# EL LITORAL

Correo Argentino Santa Fe | Concesión 344 Cuenta Nº 14 | Franqueo a pagar Tarifa reducida

Año XXXIX—No. 12.356 | Precio del ejemplar: 80 centavos | SANTA FE, domingo 30 de junio de 1957 | Edición de 12 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651/59 - Teléf. 16271


## EL CONGRESO DEL M.I.N. HA FINALIZADO

BUENOS AIRES, 30 (UP). — Se pronunció en contra de la reforma constitucional el tercer congreso nacional del Movimiento de Intransigencia Nacional (sabattinista), que finalizó sus deliberaciones en la noche pasada, resolviendo demandar de la U. C. R. del Pueblo, libertad de acción para disponer la abstención electoral al se llegara a adoptar un régimen de elecciones distinto al establecido por la ley Sáenz Peña.

Las sesiones de dicho congreso fue presidida por el Sr. Angel Freytes y se llevaron a cabo en el local de la calle Córdoba 2909. En primer término se rindió homenaje a Atilio Cattáneo y a Eduardo Teisaire, eligiéndose después presidente al Dr. Carlos Coronel. Para fundar la iniciativa señalada, hizo uso de la palabra el Dr. Santiago Del Castillo, quien sostuvo que no debía propiciarse la reforma constitucional, ya que el partido tenía fijada posición al respecto: sólo los poderes creados por la Constitución, podían disponer su reforma.

Tras aprobarse la moción correspondiente a aquella determinación, se resolvió designar una comisión especial para que entreviste al ministro del Interior, para solicitarle que, con motivo del levantamiento del estado de sitio, se disponga también, el de las inhabilitaciones políticas y gremiales. Por último se resolvió dirigir un llamado a la unidad a todos los radicales, exhortándolos a trabajar en la defensa de las libertades argentinas con espíritu nacional y de renunciamiento.

## Fue agasajado el ministro de Marina peruano

BUENOS AIRES, 30 (UP). — El ministro de Marina del Perú, contralmirante Emilio Sánchez Barrón, fue agasajado anoche por su colega argentino con una comida que fue servida en los salones del Plaza Hotel, y a la que asistieron especialmente invitados el contralmirante Isaac Rojas, en su carácter de comandante de Operaciones Navales, el ministro de Aeronáutica, comodoro McLoughlin, y el de Guerra, teniente general Víctor Majó, así como altos jefes y oficiales de las fuerzas armadas, quienes concurrieron con sus respectivas esposas.

A los postres ofreció la demostración el ministro, contralmirante Teodoro Hartung, quien comenzó diciendo: "Existen sobradas razones para expresar nuestro regocijo por la visita que tenemos el honor de recibir: la permanente amistad de ambas naciones que jamás ha sido turbada, la comunidad de ideales por las cuales ambas existen, la tradicional hermandad que ambas sustentan desde su nacimiento y, por último, nuestro origen común".

Más adelante dijo: "Nuestro país acaba de salir de una tremenda lucha por su libertad y no ha podido recuperarse aún. Lo que más duele es la destrucción de los valores morales que tardan en recuperarse y que no se sabe hasta dónde se han perdido. Un enemigo externo jamás hubiera hecho tanto daño".

Finalmente propuso un brindis por la Marina de Guerra del Perú y por la felicidad de su pueblo.

El ministro de Marina peruano, contralmirante Sánchez Barrón, pronunció unas breves palabras agradeciendo la demostración y dijo que traía el saludo de la marina de su país.

## Se habrían reunido dirigentes del UCRI

BUENOS AIRES, 30 (UP). — Extraoficialmente ha trascendido que la reunión que dirigentes de la Unión Cívica Radical Intransigente sostendrían hoy con el Dr. Frondizi para juzgar la actitud de éste, frente a las declaraciones de carácter católico que hizo recientemente, no se llevaría a efecto en un local de la calle Leandro N. Alem, sino en la casa particular ubicada en la calle Cervantes 70 en el barrio de Villa Luro. La reunión de referencia se habría realizado al promediar la tarde y se adelantó que al finalizar la misma se daría a conocer una declaración.

## Dn. Eduardo Gómez Zorrilla

Fueron inhumados sus restos

ROSARIO, 30. — En el cementerio Del Salvador recibieron sepultura esta mañana los restos de don Eduardo Gómez Zorrilla, cuyo deceso provocara hondo pesar en los círculos comerciales y sociales de esta ciudad. Dedicó su entusiasmo y sus energías en el desarrollo y mejoramiento de la cabaña "La Julia", y actuó durante años como jurado de ovinos en las diversas muestras ganaderas de la provincia. Presidente del Club Social, miembro de la comisión directiva del Jockey Club y de la Sociedad Rural en distintos períodos, socio fundador del Club Rosarino de Pelota, ejercía en la actualidad la vicepresidencia de la Asociación de Martilleros, poniendo de relieve en el desempeño de estas tareas sus conocimientos y sus dotes de caballero.

## Más detenidos recuperarán la libertad mañana

BUENOS AIRES, 30 (UP). — Informó la oficina de coordinación federal del Ministerio de Interior que mañana recuperará la libertad otro núcleo de personas detenidas que estaban a disposición del del Poder Ejecutivo y sobre los cuales no pesan condenas judiciales.

Los mismos serán liberados a raíz del levantamiento del estado de sitio decretado el viernes último por el gobierno provisional.

## INTEGRAN UN ORGANISMO EN CÓRDOBA

CÓRDOBA, 30. — Para integrar el directorio de la Dirección Provincial de Turismo, que funcionará en lo futuro con carácter autárquico, la intervención suscribió un decreto designando presidente al Sr. Eduardo Jardel; vocal titular de la Dirección de Transportes al Ing. Carlos Alberto Carena; director administrativo de Turismo, al Sr. Luis Martínez Novillo; y director administrativo de Transportes, al Sr. Alejandro V. Iglesias. También fueron nombrados los siguientes vocales titulares y suplentes a propuesta de la Hotelería: titular Sr. José Vila Guerrero; suplente, Alberto Bancalari; a propuesta del Comercio, la Industria y la Producción, titular Sr. Federico Carrega Núñez; suplente, Sr. Miguel Amuné, y a propuesta de los transportistas, titular Manuel Enríquez, y suplente, Marcos Nanini.

Secretario general de la repartición será el Sr. Jorge Luis Solá, y asesor letrado el Dr. Manuel A. Jofre Casas.

El [illegible] para la docencia primaria

CORDOBA, 30. — El Ministerio de Educación y Cultura dio a publicidad un comunicado en el que expresa que "en reunión de ministros se consideró el pedido formulado por el Consejo de Educación relativo al estatuto de la docencia primaria, resolviéndose mantener la fecha de vigencia prevista para el mismo, o sea el 1o. de julio, sin perjuicio de considerarse oportunamente la reglamentación dentro del plazo señalado por la propia ley e inclusive las reformas que los dictados que la experiencia aconsejen".

El Consejo de Educación había solicitado que la entrada en vigencia del estatuto del docente fuera prorrogada por un mes, en razón de no conocerse aún la respectiva reglamentación.

## Opiniones de un experto en suelos serán publicadas

PARANA, 29. — La intervención nacional ha dispuesto contribuir a los gastos que origine la publicación de las opiniones del Dr. Hug H. Bennet, destacado hombre de ciencia norteamericano que realizara recientemente una visita a nuestro país.

Las enseñanzas recogidas y las directivas que surgen de las observaciones del prestigioso sabio, constituirán el material más serio y la más adecuada fuente de información para encarar la lucha y adoptar las medidas preventivas que el Estado debe tomar a su cargo de inmediato, en defensa de la economía y de la producción agrícola en general.

Sumario por actividades subversivas

PARANA, 30. — Ha trascendido que la Jefatura de Policía de la provincia ha instruido sumario por supuestas actividades subversivas en la que estarían implicadas tres personas que se encuentran detenidas. El sumario fue elevado al juez nacional, quien decretó su incompetencia para entender en el mismo y dispuso que las actuaciones y los detenidos sean puestos a disposición del juez nacional en lo penal especial de turno de la capital federal.

Extraoficialmente se tiene conocimiento que los detenidos son José Arévalo, Miguel Angel Reyes y Lara Cafler.

## Eligió candidatos a convencionales el P. Socialista

BUENOS AIRES, 30 (UP). — Finalizó el escrutinio del voto general cumplido en la Federación Socialista metropolitana para elegir los candidatos del partido a convencionales constituyentes.

Las 15 mesas escrutadoras debieron realizar ardua labor ante los cambios operados en las posiciones del voto primario de los centros. Así se consagró la siguiente lista que mañana oficializará el apoderado del partido, Dr. José E. Pfleger, ante la justicia electoral: Alfredo L. Palacios, Esteban Rondanina, Nicolás Repetto, Enrique Corona Martínez, Julio González Iramain, Andrés Justo, José E. Pfleger, Américo Ghioldi, Jacinto Oddone, Alberto Iriberne, Carlos Sánchez Viamonte, Arturo Ravina y otros.

El escrutinio fue realizado por autoridades de la junta metropolitana y miembros del comité ejecutivo y seguido con visible interés por los afiliados. El resultado que más se comentó fue el desplazamiento del profesor Ghioldi, que en el voto de los centros ocupó el tercer lugar.

## SE LLEGÓ A UN ACUERDO CON URUGUAY

BUENOS AIRES, 30 (UP.) — Se informó en la Cancillería que se llegó a un acuerdo en la reunión de la comisión mixta argentina-uruguaya en lo que respecta a la adaptación del convenio de pagos suscripto entre ambos países, al convenio tipo que fuera aprobado en la reunión de Bancos Centrales convocada por la CEPAL, realizada en Montevideo en mayo pasado.

En el comunicado señálase como hecho promisorio la conformidad prestada por Brasil para transferir una parte sustancial del saldo de su cuenta con la Argentina, lo que en definitiva contribuirá a que puedan aumentarse las posibilidades uruguayas de importación de productos argentinos. Esta operación que es la primera que se realiza en el área latinoamericana, contribuye al multilateralismo que se propicia en la región.

Las delegaciones de ambos países continúan estudiando distintas posibilidades de incrementar el intercambio y se espera que esta semana se podrán concretar diversos aspectos de interés para los dos países.

## En Ensenada habló el profesor Ghioldi

LA PLATA, 30 (UP). — El profesor Américo Ghioldi habló durante el acto realizado en el local del centro socialista de Ensenada. Al referirse a su última gira por el interior del país, dijo que había comprobado el deseo del pueblo de interiorizarse de los grandes problemas del país y pudo despejar la incertidumbre originada por cierta propaganda. Señaló que ese auditorio ha recogido la orientación del partido en favor de las aspiraciones ciudadanas y especialmente de la clase trabajadora.

Señaló después la particular fisonomía de los pueblos de Ensenada y Berisso, eminentemente obreros, que podrán aprovechar las ventajas de la autonomía municipal recientemente concedida. Finalmente, el orador historió la trayectoria del socialismo y su posición frente a la próxima reforma constitucional y finalizó exaltando el valor decisivo de los comicios del 28 de julio.

## Los conscriptos de la clase 1936 juraron la bandera

BUENOS AIRES, 30 (UP). — Hoy a las 10 en la plaza San Martín, juraron la bandera los conscriptos de la clase 1936, que en la actualidad prestan servicio en el regimiento de Granaderos a Caballo. En primer término se ofició una misa de campaña y luego el jefe de dicha unidad, teniente coronel Alejandro A. Lanusse, pronunció una alocución patriótica tras lo cual, tomó a los soldados el juramento de rigor.

Finalizada esta ceremonia, se ejecutó el Himno Nacional que fue coreado por la numerosa concurrencia que, pese al intenso frío reinante, se había hecho presente en el lugar y, por último, los soldados desfilaron por secciones saludando a la enseña patria, rindiendo luego honores frente a la estatua del Gran Capitán.

## Una partida de cueros salados fue embarcada para Checoslovaquia

BUENOS AIRES, 30 (UP). — Con 150 mil cueros salados destinados a Checoslovaquia, partió la nave de bandera polaca "Warinsky". Este es el último embarque de dicho producto de la partida dispuesta por el convenio vigente.

## Resolvió abstenerse el antipersonalismo

BUENOS AIRES, 30 (UP). — La Unión Cívica Radical Antipersonalista resolvió abstenerse de concurrir a los próximos comicios de constituyentes en la capital federal. En cuanto al interior del país, el consejo federal de la agrupación decidió oportunamente recomendar la concurrencia al acto eleccionario del 28 de julio próximo, "si así lo resolvieran los organismos y las autoridades locales de cada uno de los partidos confederados". En caso de decidirse la concurrencia, ésta será al sólo efecto de ratificar la Constitución de 1853 en todo su texto, sin aceptar discusiones sobre posibles reformas. El consejo federal resolvió también intervenir el Partido Popular de Misiones a causa de manifestaciones del Dr. Armando O. Barrionuevo, que se juzgan ajenas a la línea nacional y demócrata antipersonalista. Fue designado interventor el Dr. Roberto Losada.

## El enfermo a quien se le hizo el trasplante de riñones ha muerto

BUENOS AIRES, 30 (UP). — En la víspera dejó de existir el enfermo al que hace 17 días se le practicó el trasplante de los riñones de un recién nacido, muerto durante el parto.

El paciente, un menor de 14 años que padecía una insuficiencia renal crónica y desahuciado por la ciencia, había experimentado alguna mejoría, pero en los últimos cuatro días, los órganos injertados dejaron de funcionar, sobreviniendo el doloroso desenlace.

## ENSAYOS DE UN SATELITE

WASHINGTON, 30 (UP). — John P. Hagen, director de los preparativos de lanzamiento del satélite interplanetario de los Estados Unidos, declaró que antes de intentar hacer el lanzamiento definitivo del primer satélite se harán varios de prueba de su vehículo.

Hagen dijo al comité nacional de los Estados Unidos para el Año Geofísico Internacional (AGI), que comienza mañana y durará 18 meses: "El requisito de que se establezca el satélite durante el AGI impuso graves limitaciones al desarrollo del diseño del vehículo lanzador".

Anunció que antes de los seis intentos de lanzamientos del satélite "hay un programa de vuelos de prueba que envuelven el lanzamiento de siete vehículos experimentales", que sirven para probar en vuelo todos los elementos que compondrán los satélites.

Aunque no informó de tropiezos ni obstáculos en los preparativos, tampoco dio indicios de cuándo se lanzará el primero de los satélites definitivamente. Esto coincide con la opinión predominante entre los hombres de ciencia del comité nacional de que no se ha pasado aún de la fase experimental, y que el lanzamiento del satélite dentro de AGI es probable, pero no seguro.

Hagen dijo que todos los lanzamientos se harán desde el centro de experimentación de proyectiles de la fuerza aérea en Florida, con la asistencia de ésta, y que se están haciendo cuatro diseños diferentes para las tentativas de lanzamiento.

El funcionario dio detalles del vehículo de lanzamiento que se piensa usar para llevar al satélite a su órbita. Tiene un largo de 22 metros, el diámetro de la primera fase es de 1,13 y el de la segunda de 80 centímetros. Carece de aletas, y su peso bruto al ser lanzado es de poco más de 11 toneladas. Su trayectoria será hacia el sureste de Florida, a lo largo de la cadena de islas de las Antillas, en muchas de las cuales se han instalado aparatos para recibir y transmitir señales. La última de estas estaciones está en la isla Antigua.

Hagen informó también que el satélite propiamente dicho y que forma parte del vehículo, será una esfera de 50 centímetros de diámetro. El derrotero del satélite será a lo largo de la faja de la tierra limitada por los 35 grados de latitud sur, lo que abarcará el sur de los Estados Unidos, casi toda Sudamérica, toda Africa, y el sur de Asia, Indonesia y Australia.

W. H. Pickering, presidente del grupo que seguirá la marcha del satélite, dio detalles adicionales acerca del sistema de radio que servirá para recibir las señales. Consistirá en una red de estaciones, de las cuales se establecerán las siguientes en América latina: La Habana, Quito, Lima, Antofagasta, y Santiago. Estas estaciones de Sudamérica estarán a cargo del ejército de los Estados Unidos.

La red de estaciones será instalada a fines de este año, y se espera que queden calibradas y en condiciones de funcionar para el mes de noviembre próximo.

Pickering dijo que el punto preciso del lanzamiento del satélite será el cabo Cañaveral, en Florida.

*Harry Frantz*

## Por radiofonía disertó anoche el Sr. Larralde

BUENOS AIRES, 30 (UP). — "Radicales de ayer, radicales de hoy: nadie nos sorprenderá saltando por encima de las llamas sobre los años de la tiranía, olvidándola deliberadamente para recoger su legado electoral vacante", afirmó anoche al hablar por radiofonía el Sr. Crisólogo Larralde, presidente del Comité Nacional de la U.C.R. del Pueblo, quien se refirió a la situación partidaria, agregando: "Si por decir la verdad tal como la entendemos, afrontamos las más dolorosas persecuciones en la década reciente, nadie nos encontrará ahora disimulándola o silenciándola para realizar el negocio de los votos".

Cuando inició su exposición dijo: "En obediencia a una actitud de recobramiento radical, enunciado por Yrigoyen en setiembre de 1897, hace apenas cinco meses resolvimos e iniciamos la reorganización nacional del partido", y añadió: "En el día de mañana damos término a la tarea, y en el curso de la primera decena de julio habremos instalado las autoridades definitivas de jurisdicción nacional, provincial y municipal. Hemos sobrepasado el millón de afiliados en todo el país, y la movilización interna, promovida por los sectores para las elecciones de los candidatos a constituyentes y dirigentes partidarios, exhibe nuestra robustez cívica en una confrontación de tal manera noblemente apasionada, que no hay ejemplo de otro momento semejante en la ya larga existencia de nuestra agrupación".

"Luego, al referirse a la misión del radicalismo, expresó: "Un imperativo argentino nos impone a los radicales, a todos los hombres políticos, la realización de una dura y altísima docencia en servicio de la libertad".

Refiriéndose al problema del petróleo, dijo: "Defendimos el petróleo como bien exclusivo del Estado argentino, y a Yacimientos Petrolíferos Fiscales como su institución representativa; hemos dicho nuestra palabra severa y alertadora en los problemas de la electricidad y del transporte y reiteramos la necesidad de mantener el régimen legal de D.I.N.I.E.".

Al hablar de la situación económica del pueblo, el Sr. Larralde expresó: "Atacamos los planes de hacienda que descargaban sobre la economía popular todo el peso de la inflación, y de los subsidios que obligaban al infraconsumo y determinaban la desocupación; defendimos los salarios y denunciamos las maniobras de los especuladores para la elevación de los precios de consumo populares".

## Dispuso una serie de paros La Fraternidad

BUENOS AIRES, 30 (UP). — En caso de no resolverse el problema de los jubilados ferroviarios de acuerdo con las soluciones que se propugnan, "La Fraternidad" ha dispuesto que el 26 y 27 de agosto se paralicen las tareas de 10 a 10.15. Si no hubieran resultados, el 9 y 10 de setiembre se hará un paro de 10 a 10.30. Luego de esta demostración de fuerza si no se accede a lo solicitado, la comisión directiva citará a la Junta Consultiva Gremial el 23 de setiembre a las 8, para aconsejar el temperamento a seguir. "La Fraternidad" se ha dirigido al presidente provisional de la Nación para que se interese en la solución del problema de los jubilados ferroviarios.

## En el país hoy tuvo lugar el censo pecuario

BUENOS AIRES, 30 (UP). — Organizado por el Ministerio de Agricultura y Ganadería, se realizó hoy, en todo el país, el relevamiento agrícola - ganadero, que con tanto éxito se efectuara en el año anterior. En forma oficial, se aclaró que las instituciones, dependencias nacionales, provinciales y municipales exigirán como requisito previo para dar curso a cualquier trámite la presentación del certificado que acredite haber cumplido con este requisito.

Se solicitaron datos sobre tenencia de ganados de distintas especies y razas al 30 de junio, su mortandad y sacrificio y superficies sembradas o a sembrar. La información, no tiene otra finalidad que su agrupación y clasificación en grandes rubros, para que el gobierno pueda contar con una información fehaciente sobre la situación actual del campo y su comparación con distintos períodos.

Las declaraciones, que son juradas y obligatorias, son estrictamente confidenciales y reservadas y serán utilizadas solamente en trabajos compilativos, sin denunciar al declarante.

## No fueron rescatados los cuerpos de los aviadores militares

BUENOS AIRES, 30 (UP). — Pese a lo intenso de la búsqueda aún no se ha logrado dar con los cuerpos de los dos infortunados aviadores militares que encontraron la muerte al caer en el río de la Plata el avión Dove T-68, en el cual realizaban un tema de vuelo nocturno el miércoles último. Hasta el momento las brigadas de salvamento lograron rescatar la mitad del fuselaje, en tanto que la estructura principal del avión, así como las alas y los motores se encuentran incrustados en el lecho barroso del río. Se presume que los cadáveres del comandante Rubén Darío Escribano y capitán Alberto Alesso se hallan encerrados en la carlinga del aparato.

## El presidente Stroessner hizo declaraciones

CARACAS, 30 (UP). — El presidente de Paraguay, general Alfredo Stroessner, dijo que su gobierno estudia dejar al guaraní en el cambio libre cuando sea oportuno y agregó que se trata de una cuestión económica que no puede ser resuelta precipitadamente sin profundas investigaciones, por las repercusiones que podría traer.

Observó que el cambio libre es ideal para buenas situaciones en que se equilibren las corrientes del comercio interior y exterior.

Refiriéndose a la visita que hizo la misión venezolana al Paraguay, para posibles vinculaciones económicas de acuerdo con la propuesta del presidente Marcos Pérez Jiménez, en Panamá, de un fondo para países poco desarrollados, Stroessner dijo que Paraguay mira con interés cuanto tienda a fortalecer con hechos prácticos el ideal panamericano y que espera que el informe de la misión venezolana sea un paso en firme de cooperación económica que Paraguay recibiría gustoso.

## Disolvió EE. UU. el comando del Lejano Oriente

TOKIO, julio 1o. (lunes), (UP). — El comando militar que formó aquí el general Douglas MacArthur hace 12 años, dejó de existir hoy.

Un oficial de la auditoría de guerra leyó esta mañana la orden de disolución del comando del Lejano Oriente de los Estados Unidos.

Sus efectivos fueron transferidos al comando de las Naciones Unidas, que tiene su cuartel general en Seúl, capital de la República de Corea.

El almirante Félix B. Stump, comandante de la flota del Pacífico y el general Lyman L. Lemnitzer, subjefe del estado mayor, fueron los principales militares que asistieron a las ceremonias, celebradas en el cuartel general del comando del Lejano Oriente, situado en las afueras de Tokio.

MacArthur formó el comando del Lejano Oriente en 1947 para reemplazar con él su comando supremo de las fuerzas aliadas.

La disolución del comando del Lejano Oriente y el traspaso de sus funciones al comando de las Naciones Unidas es el resultado de una reorganización completa que se ha efectuado en la administración militar del Lejano Oriente.

## Batió un record un avión de pasajeros

VANCOUVER (Canadá), 30 (UP). — Un "Bristol Britannia" batió hoy el record de vuelos a distancia sin escala de aviones de pasajeros.

El aparato salió de Londres a las ocho de la mañana de ayer y aterrizó aquí 14 horas y 40 minutos después recorriendo la distancia que separa a los dos puntos (8.160 kilómetros) a una velocidad media de 560 kilómetros por hora.

El avión — piloteado por Walter Gibb, jefe del grupo de pilotos de prueba de la compañía "Bristol Aircraft"— llevaba una tripulación de siete miembros y 37 pasajeros, entre ellos Peter Maysfield, gerente general de la compañía.

"Salimos de Londres el sábado después de la hora del desayuno — dijo Maysfield— y llegamos a Vancouver a la hora de la cena".

El piloto dijo también que el avión tenía suficiente gasolina para llegar a Seattle (Estado de Washington)

## Mejora el estado de monseñor Franceschi

MONTEVIDEO, 30 (UP). — En el Hospital Británico, de esta capital, se informó a las 11 que monseñor Gustavo Franceschi ha experimentado una ligera mejoría en su estado de salud.

El prelado argentino se disponía a viajar de vuelta a Buenos Aires cuando cayó enfermo.

## NUEVO TUNEL TRANSALPINO

ROMA, 30 (UP). — Italia y Francia ratificaron la semana pasada el convenio en virtud del cual construirán el túnel carretero más largo del mundo. El túnel, que tendrá 12 kilómetros de largo, unirá a los dos países a través del Monte Blanco, pico de los Alpes de 4.863 metros de altura. Su costo se calcula en 18.400.000 dólares y la construcción habrá de tardar de tres a cuatro años. Se realizará entonces el sueño de Napoleón, que tuvo que atravesar los Alpes a pie con su ejército, y la distancia de Milán a París se reducirá en 313 kilómetros.

El túnel será el más largo del mundo dedicado exclusivamente al tránsito de automóviles y habrá de traer consigo, por consiguiente, un gran aumento en el movimiento de turistas entre Francia, Italia y Suiza. Hay actualmente en los Alpes otros cinco túneles, pero estos son de ferrocarril.

El embajador francés, Fouques Du Parc, en el discurso que pronunció al hacerse el cambio de ratificaciones, subrayó el significado simbólico y el valor práctico de la nueva vía. "El túnel —dijo— es un símbolo de una unión aún más íntima entre Francia e Italia y hará efectivo el objetivo de la Unión Europea por el que los países trabajan con gran entusiasmo".

Con la ratificación del convenio terminó una lucha de cuatro años para que los parlamentos de los dos países dieran su aprobación al proyecto. Italia fue el primero en ratificarlo, en agosto de 1954, a los diecisiete meses de su firma el 14 de marzo de 1953; pero en Francia el proyecto tropezó con gran oposición de parte de ciertos intereses, a juzgar por lo que dice la prensa italiana, y no fue sino hasta abril de este año que la Asamblea Nacional francesa le dio su aprobación finalmente. Sin embargo, cuando el asunto se puso a votación, el resultado fue contundente, pues 544 diputados votaron a favor y sólo 32 se opusieron al proyecto.

Simultáneamente, un grupo de técnicos y funcionarios italianos se reunió la semana pasada, en Sondrio, para proponer la construcción de otro túnel transalpino que uniría a Italia con Suiza y Alemania, pasando por debajo del desfiladero de Pluga, de más de 2.000 metros de elevación sobre el nivel del mar.

Emilio Corbini, jefe de ingenieros de la ciudad de Como, dio a conocer los detalles del túnel, que tendrá 3.630 metros de largo y sería perforado a una altura de 1.910 metros. El túnel de Pluga constituiría parte de una autopista de 44 kilómetros que enlazaría a la ciudad italiana de Chiavenna con la de Spluegen, en Suiza, y aceleraría las comunicaciones entre la región industrial de Milán y Alemania a través de Suiza.

La reunión, en que estuvieron representadas las provincias de Milán, Sondrio y Como, pidió al gobierno de Italia que incluyese la construcción del túnel con carácter de urgencia en su programa de obras públicas y autorizó a los organismos financieros de las referidas provincias para que organicen una corporación que costee la obra.

*Julius B. Humi*

## Viaja a Bs. As. un alto jefe del ejército italiano

ROMA, 30 (UP). — El jefe del estado mayor del ejército de Italia, general Giorgio Liuzzi, partió hoy por vía aérea hacia Buenos Aires, en visita oficial a la Argentina. Altos jefes de las fuerzas armadas italianas, así como los agregados militar, naval y aeronáutico de la embajada argentina en Roma, saludaron al general Liuzzi en el aeropuerto. El avión de la empresa Alitalia, en el cual viaja el general Liuzzi, levantó vuelo a las 11, hora local. Durante su permanencia en Buenos Aires, el general Liuzzi proyecta asistir a las finales del campeonato internacional de fútbol entre militares, en el cual toma parte un conjunto italiano.

## Un oleoducto será construído por el gobierno de Egipto

EL CAIRO, 30 (UP). — Egipto anunció que proyecta construir un oleoducto del mar Rojo al Mediterráneo.

Un vocero del Ministerio de Finanzas manifestó que el oleoducto, que será paralelo al canal de Suez, facilitará la circulación del petróleo del Medio Oriente y será construído con ayuda de capitales extranjeros.

Uno de los accionistas será el potentado griego Aristóteles Onassis.

## Habría causado 400 muertos el huracán en Luisiana (EE.UU.)

LAKE CHARLES (Luisiana) 30 (UP). — Un funcionario dijo que el total de muertes causadas en Luisiana por el huracán Audrey asciende probablemente a cuatrocientos. El Dr. Harry Snatic, médico forense de Lake Charles expresó que aún no hay cifras precisas sobre el número de muertos, como tampoco de los que han sido ya identificados.

Mientras tanto, prosiguen en las áreas pantanosas situadas al suroeste de Luisiana la búsqueda de nuevas víctimas, que se realiza con botes de fondo chato propulsados por motores sumamente poderosos.

## INUNDACIONES EN AUSTRIA

Aspecto de un terraplén ferroviario cortado por el desbordamiento de los ríos en la provincia austríaca del Tirol oriental, a causa de las copiosas lluvias y deshielos producidos en la zona montañosa.

## Manifestaciones anticomunistas hubo en Polonia

VARSOVIA, 30 (UP). — Violentas manifestaciones anticomunistas estallaron en la ciudad de Siedlice, situada a unos 70 kilómetros al este de Varsovia.

Según el diario "Tribuna Ludu", los disturbios se produjeron a raíz de que milicianos comunistas expulsaron por la fuerza a ocho familias de los departamentos que ocupaban ilegalmente. El diario no dio otros detalles ni mencionó ninguna cifra de víctimas.

## Elogióse el poder aéreo de la URSS

MOSCU, 30 (UP). — La Unión Soviética no celebró hoy su tradicional desfile aéreo pero no desperdició la oportunidad para vanagloriarse de su poderío en el aire.

El mariscal Konstantin Vershanin, jefe de las fuerzas aéreas soviéticas, dijo que los aviones rusos "deben volar más rápidamente, a mayor altura y más lejos" que los de cualquier otro país. "Tecnológica y económicamente —añadió— debemos mantenernos delante del capitalismo".

Vershanin hizo esa declaración en un artículo que publicó hoy "Pravda", diario del Partido Comunista soviético. El mariscal afirma también en el artículo que "la Unión Soviética posee aviones de gran radio de acción que pueden volar muchos miles de kilómetros sin hacer escala, de día o de noche, y en cualquier clase de tiempo".

"La Unión Soviética, además —agrega— posee los más modernos tipos de armas, entre ellas gran variedad de artefactos atómicos y termonucleares, y cohetes de gran radio de acción".

El tradicional desfile aéreo, que todos los años se celebra el 30 de junio, "día de la aviación", quedó suspendido la semana pasada pues la oficina meteorológica había informado que el tiempo no sería favorable.

Durante todo el mes de junio ha llovido en Moscú y se han producido varias tormentas de grandes proporciones. En las bases de la fuerza aérea se celebró el día con fuegos artificiales, salvas de artillería y actos especiales.

## A un legislador se acusa en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 30 (UP). — El ministro de Guerra de Brasil, general Enrico Teixeira Lott, pidió al Ministerio de Justicia que adopte las medidas necesarias contra el director de un diario opositor y diputado nacional Carlos Lacerda, debido al artículo publicado en su diario el 15 del corriente y que, a juicio del general Lott, "sobrepasa, sin la menor duda, todos los límites de tolerancia admitidos en la legislación que regula la libertad de prensa".

Dicho artículo atacó violentamente al general Teixeira Lott, y al presidente Kubitschek, empleando términos tales como "traidor" e "inescrupuloso".

Hace menos de dos meses, el bloque parlamentario oficialista fracasó en una tentativa que hizo en la Cámara de Diputados para que ésta despojara a Carlos Lacerda de sus fueros parlamentarios a fin de que pudiera ser sometido a juicio por traición, debido a que había leído en la Cámara, en sesión pública, el texto exacto de un telegrama cifrado enviado por la embajada de Brasil en Buenos Aires.

## CRITICAN LA POLITICA DE AYUDA DE EU.

PANAMA, 30 (UP). — El representante Charles Porter, de la Cámara Representantes de Estados Unidos, dijo a los periodistas anoche que a su regreso a Washington piensa presentar una enmienda a la ley de seguridad recíproca, basada en los conceptos que tienen de la democracia los países de América Latina que ha visitado en su presente viaje.

La enmienda de Porter tendría por objeto negar ayuda militar o del punto cuarto a todo país de América Latina que el Departamento de Estado decida que no sea una democracia.

Porter criticó al Departamento de Estado por considerar que su política de ayuda a las fuerzas anticomunistas ha dado lugar a una política de "neutralismo" hacia las dictaduras.

Refiriéndose al caso de la muerte del piloto norteamericano Jerry Murphy, Porter dijo que el gobierno de Estados Unidos tiene pruebas de que Murphy fue asesinado y de que un representante de la República Dominicana, Arturo Espaillat está complicado en la desaparición del profesor Jesús de Galíndez.

## Al Año Geofísico Internacional se refirió Eisenhower

WASHINGTON, 30 (UP).— El presidente Eisenhower hizo hoy una declaración para desear buena suerte a los hombres de ciencia de todas las naciones al iniciarse el Año Geofísico Internacional (AGI), en cuyo transcurso se desarrollará un programa mundial apolítico para aumentar los conocimientos humanos de la tierra, el sol y el espacio.

El AGI comenzó oficialmente hoy a medianoche, hora universal, poniéndose en movimiento la cooperación de 62 países en un programa científico que abarca la tierra de un polo al otro. Se calcula que unos 10.000 hombres de ciencia, ingenieros, mecánicos, etc., trabajarán en distintos proyectos hasta el 31 de diciembre de 1958, o sea que el AGI tendrá en realidad de 18 meses.

"Durante ese período —dijo el primer mandatario— los hombres de ciencia de Estados Unidos unirán sus esfuerzos a los de otras 60 naciones para hacer el estudio más a fondo de nuestro planeta que se haya emprendido.

"En los últimos cinco años se han estado haciendo en el mundo entero minuciosos preparativos para este acontecimiento. Habéis leído en la prensa sobre las expediciones a la Antártida que han estado preparando el terreno para un estudio concentrado por 12 países del último continente desconocido".

El primer mandatario hizo también referencia al proyecto de lanzamiento por Estados Unidos, de un satélite artificial de la tierra y a la instalación por varias naciones de bases de observación en distintas partes del mundo para numerosos tipos de estudios.

## Un diario monárquico critica declaraciones de Salvador de Madariaga

MADRID, 30 (UP).—El periódico monárquico "Informaciones" critica las últimas declaraciones del ex dirigente republicano español Salvador de Madariaga en Buenos Aires, publicando un editorial que titula: "La monarquía puente".

Dice el periódico: "Madariaga ha abordado el problema de la monarquía y tras afirmar que los republicanos no pactarán jamás con ningún antiguo sostenedor de nuestro régimen, aclaró: "Pero si ellos lo derrocan e implantan la monarquía entonces veremos cómo es ella, y si es aceptable la aceptaremos, y si no lo es, usaremos de la libertad de acción que nos habremos reservado para derrocarla por el último sistema que se hacen hoy estas cosas en los pueblos modernos: por votación, como se votó en 1931".

La frase es absolutamente reveladora. Madariaga ha hecho una descripción perfecta de lo que tantas veces se ha llamado "La monarquía puente".

Añade el periódico: "Cualquier planteamiento del problema monárquico en términos de vuelta atrás y de olvido de cuanto significa el 18 de julio y los 20 años subsiguientes nos colocaría en una situación análoga a la de 1930 con grave riesgo de que se repitiera la nefasta fecha que recuerda Madariaga: el 14 de abril de 1931.

"Postulamos una monarquía que sepa de dónde viene y a dónde va. Viene del 18 de julio, desde la entraña misma de nuestra historia. Y va a continuarla sin quiebras ni fisuras, garantizando su propia estabilidad y permanencia de modo que haga imposible el replanteamiento de la cuestión constituyente, que sería tanto como abrir para España otro siglo de guerras civiles y traicionar la sangre de un millón de muertos".

## Se suspendió un paro en Bolivia

LA PAZ, 30 (UP). — La central obrera boliviana suspendió la huelga general que había decretado, en virtud de los pedidos que le formularon en tal sentido las confederaciones afiliadas.

Se tiene entendido que de este modo el gobierno ha ganado la batalla de la estabilización.

GALVEZ

## Se considera el mejoramiento de los desagües en el radio urbano

GALVEZ, 30. — Actualmente se está estudiando el problema de los desagües urbanos a efecto de dar una solución inmediata. La Dirección de Hidráulica de la Provincia ha enviado a ésta para ello a dos representantes ingenieros quienes, juntamente con el comisionado municipal y miembros de la comisión pro pavimentación se ha n abocado a la consideración de este grave problema. De manera inmediata se procederá a la realización de obras de canalización y profundización de zanjas, para que los días lluviosos no creen las características condiciones de intransitabilidad que tanto afectan a la población. La resolución de este problema, aunque de manera transitoria pues la máxima aspiración del vecindario es la concreción del pavimento en el radio urbano, viene pues a satisfacer una sentida necesidad.

U.C.R. del Pueblo. — Han sido elegidas autoridades partidarias para el Distrito Gálvez y respectivos delegados al comité y a la convención partidaria.

Las primeras son las siguientes: presidente, Irineo A. Dorato; vice 1o., Adolfo A. Ambrosini; vice 2o., José Esteban Luján; secretario, Abel Romero Marietti; pro. Miguel Zapata; tesorero, Juan Cicnetti; pro. Gilberto Messina; delegados al comité departamental, Irineo A. Dorato y Edmundo Luis Reinhold; delegado suplente, Amado Ch. Errital; vocales, Antonio Velázquez, Gofredo Brussini, Carlos Scagliola, Julio Ledigiani, Clemente Nak, Juan Luján, Olga Rova, Eudoles Cignetti, Esther Coronel, Ernesto Krowmer, Antonio Chiaves, Luis Fabrizzio, Alfredo Fernández, Ernesto Yetti, Pablo Chiavero, Saffon Bertone, Estanislao Luna, Rodolfo Linares, Rosa Favaro, Orlando Clemente y Félix Giménez.

Por el departamento San Jerónimo resultó electo Edmundo Luis Reinhold, siendo suplente José Alfis. Para la convención provincial se designó a los siguientes titulares, Fernando Valero, Horacio Sarmiento y Carlos Fernuzzi y como suplentes a Armando Sabena, Ernesto Muller y Francisco Kaiser.

Rotary Club. — Esta entidad procederá en su próxima reunión a la integración de sus autoridades. Ocupará la presidencia de la misma el Sr. Federico Pierdi, que recientemente fuera elegido para desempeñar ese cargo hasta el 30 de junio de 1958.

Fallecimiento. — Dolorosamente ha repercutido en este medio el fallecimiento del Sr. Genaro Sólito, hombre de bien vastamente vinculado a numerosas entidades y vecinos de esta ciudad.



ESPERANZA

## Alma Juniors conmemora sus bodas de plata

ESPERANZA, 30. — Mañana se iniciará el programa de actos sociales y deportivos que han organizado las autoridades del C. A. Alma Juniors para celebrar el vigésimo quinto aniversario de su fundación.

La celebración del nuevo aniversario que marca una etapa importante en la vida de la popular y prestigiosa institución, sin lugar a dudas contará con la adhesión de los asociados y simpatizantes de Alma Juniors, como una expresión viva del sentimiento fraterno que ha suscitado siempre su actuación en nuestro medio.

El programa de las bodas de plata de la entidad que nos ocupa, es el siguiente: 1º de julio: iniciación del torneo nocturno de tenis criollo intercitas para jugadores libres y fichados que se jugará por parejas y en seis fechas, cumpliéndose las mismas los días lunes, miércoles y viernes hasta su finalización. Día 7: olimpíadas deportivas para socios en la sede de la entidad; día 9: torneo interno de tenis criollo para socios mayores, cadetes e infantiles; día 13: a las 20 en los salones de la Sociedad de Canto, recepción de autoridades, socios fundadores e invitados especiales, a las 20.30, lunch en conmemoración de las bodas de plata; a las 21.30 baile de gala con la actuación de la orquesta Ricca con su cantor Mario Mergen. Día 14: a las 9 homenaje a los socios fallecidos, en el cementerio municipal. A las 10, presentación de una delegación de tenis criollo de Santa Fe. Día 15: fecha titular del 25 aniversario, embanderamiento del local social y disparos de bombas. A las 18, habilitación de las instalaciones del club para la práctica de los distintos deportes. A las 20.30, concurso de truco con valiosos premios. Día 20, iniciación del torneo de bochas interclubs "Bodas de plata"; día 21 desde las 10 juegos infantiles y finalización del torneo de bochas. Día 28: torneo cuadrangular de basquetbol.

Será celebrado el "Día del Comercio"

Como en años anteriores el Centro Industria y Comercio se apresta a celebrar el "Día del Comercio" que será celebrado el 16 de julio próximo. Con ese motivo será servida una cena de camaradería a las 20 en las dependencias del Club Social Aaron Castellanos.

Para adherir a dicho acto los interesados deberán solicitar su tarjeta a los miembros de la C. D. o a la secretaría de la entidad.

CALCHAQUI

## Se realizó un festival a beneficio de la Coop. de la Escuela Prov. 448

CALCHAQUI, 30. — Con el fin de reunir fondos y aportarlos a la cooperadora escolar para la construcción de un aula que resulta necesaria en la escuela 448, se realizó un festival benéfico cuyo número central fue un desfile de modelos infantiles, que despertó la atención general. En cuanto a la campaña pro donaciones, sus frutos son apreciables ya que numerosos vecinos hacen llegar su contribución destinada a obra tan útil y de tanta importancia para la escuela.

Fraterna ayuda cristiana. — Esta entidad que se incorpora a la vida social de esta localidad y cuyos fines son el auxilio espiritual y material a los necesitados, anuncia para el 6 de julio un festival benéfico que se realizará en el teatro Cosmopolita y en el que se desarrollará un extenso y ameno programa musical literario.

Cooperadora. — En asamblea general ordinaria se renovó la comisión directiva de la cooperadora de la Escuela Técnica Profesional para Mujeres No. 17, habiendo sido integrada de la siguiente manera: presidenta: Reina S. de Abecasis; vice: Hilda B. Berli; secretaria: Amanda Zulema Nardoni; pro: Elva B. de Cherzón; tesorera: Lilia M. de Guglielminetti; proc. Carmen Zerdán; vocales: Isable Silva, Gladis Caja, Sinel Attias, María Muñiz; revisadoras de cuentas: Leyden M. de Oberti y asesora: Inés Marinenghi.

SANTO TOME

## La cooperadora del Jardín de Infantes renovó autoridades

SANTO TOME, 30. — En asamblea realizada en el local del Jardín de Infantes No. 75, la entidad cooperadora de la misma, procedió a renovar sus autoridades, previa aprobación de la memoria y balance del ejercicio vencido. Dicha comisión, quedó integrada por los asociados siguientes: presidente, Emiliano H. Vázquez; vice, Juan C. Alvarez; secretario, Alfredo A. Weisjeff; pro, Mario M. Guindón; tesorero, Carlos P. Enjamo; pro, Antonio Di Nardo; vocales: Enrique Mangiaterra, Rodolfo Gómez Reyes, Eduardo Palazzo y Julio C. Suárez; suplentes, Faustino Eberhardt y Gerardo Ravella; revisores de cuentas, J. Pedro Ballardiol y Nicolás Gaitura.

En la misma fecha se reunieron las asociadas que integran la comisión de madres del jardín para renovar asimismo las autoridades de la citada agrupación, quedando la comisión directiva integrada como sigue: presidenta, Lydia S. de Guindón; vice, Lidia A. de Giannelli; secretaria, Celina W. de Marcipar; pro, Irene A. de Funes; tesorera, Alicia E. de Rodríguez; pro, Raquel B. de Davies; vocales: Delia G. de Buniva, Nélida L. de Tonelli, Irma L. de Lema, Mirta M. de Buniva, Nelly F. de Leiva, Carmen M. de Avellis, Alicia F. de Pfirter, Teresa B. de Gras, Angela M. de Seguer, Catalina B. de Goldsach, Ethel P. de Strenitz, Raquel S. de Kurig, Gladys P. de Eberhardt y Adela P. de Bosso.

LAGUNA PAIVA

## Se dictarán varias conferencias sobre medicina preventiva

LAGUNA PAIVA, 30. — Por iniciativa de las señoritas profesoras de la escuela No. 658 "Domingo F. Sarmiento", Dora Mangeod y Amanda Díaz, en breve se dará comienzo a una serie de conferencias sobre medicina preventiva a cargo de médicos de la localidad; la primera de las mismas se llevará a cabo el próximo 3 de julio a las 16 en el local de la escuela citada. Por tal motivo la directora del establecimiento Sra. Luisa Bianchiotti de Díaz invita especialmente al desarrollo de las mismas a la Asociación Cooperadora de Ex Alumnos, Club de Madres y público en general.

Movimiento político

El comité local del Partido Demócrata Progresista en su última reunión, en la que fuera tratado el pésimo servicio eléctrico que viene prestando la empresa concesionaria de la usina local, ha dado a conocer un comunicado, solidarizándose con la causa del pueblo, de sus instituciones representativas y de la posición de la intervención comunal ante el grave problema que viene soportando la población desde varios años atrás, sin que la compañía dé soluciones al respecto, por lo que solicita a las autoridades competentes dar cumplimiento a las resoluciones emanadas de la asamblea popular sobre todo la denuncia del contrato vigente, emplazando a la empresa a normalizar su servicio por sus propios medios y no a costa de sus usuarios.

SAN VICENTE

Bochas. — Con los partidos que se disputaron el domingo pasado finalizó la disputa del torneo de la Federación del Oeste Santafesino, en lo que se refiere a las zonas de clasificación para la rueda final. En los encuentros disputados, Brown superó a Sanvicentino y a su vez Bochazo se impuso a San Martín de Angélica. De acuerdo con estos resultados han quedado clasificados los clubs A. A. Brown y C. B. Bochazo.

SAN JUSTO

## Se estudia la instalación de una fábrica de celulosa en esta zona

SAN JUSTO, 30. — En una reunión efectuada el 27 del corriente en el Centro Comercial por los principales productores del departamento San Justo, se consideró la posibilidad de encarar la instalación de una planta de elaboración de celulosa con pulpa de eucaliptos, haciéndose eco de las inquietudes de forestadores de la zona que han venido reuniendo antecedentes para radicar en el medio una industria de esta naturaleza que además de ocupar en ella el personal que fuera necesario dando así trabajo a numerosas personas, permitiría la utilización de la materia prima producida en el mismo lugar de influencia de la fábrica y se evitaría con ello los costos de transporte que absorben en alto porcentaje la utilidad del productor.

El espíritu francamente optimista que animó el debate de los productores rurales asistentes a la reunión, su capacidad de progreso industrial y el valioso aporte manifestado por llevar adelante la iniciativa, puede dar como resultado el que en un tiempo no lejano sea una palpable realidad. También se puso de relieve el deseo de incrementar al máximo las forestaciones tendientes a satisfacer la necesidad de la aludida fábrica de celulosa dando como segura la instalación de la misma y que a no dudarlo, vendrá a satisfacer una necesidad y a crear una fuente más de trabajo de capital importancia para el departamento San Justo.

Con tan alentadoras posibilidades, los asistentes a esta reunión dejaron formada una comisión provisoria para que se encargue de los trámites necesarios para la cristalización de tan plausible iniciativa, quedando la misma integrada con los siguientes productores: Juan Artiguez, Fulvio Racchi, José María Ramírez, Orlando Pedrazzoli, Darío Medina, Carlos E. Lecot, Omar Cavallero, Elías Guestrin, Victoriano Comerón, Mauricio Cori y Orlando Demaría, como vocales; secretario, Leonardo Serfaty y presidida por el titular del Centro Comercial e Industrial Sr. Simón Giménez.

Cumpleaños. — Con una reunión de amigos celebró su cumpleaños la Srta. Noemí Meurzner, perteneciente a un conocido hogar de esta localidad.

—En la casa de los padres del niño Justi Alberto Germanis se realizó el 27 una reunión infantil para celebrar el primer aniversario de su nacimiento.

HUMBOLDT

Cine. — Hoy exhibirá el Cine Humboldt "Furia en el Congo" con Tarzán y la producción nacional "Sangre y acero" con Carlos Cores y Angelita Vargas.

Fallecimiento. — Dejó de existir en la localidad de Rivadavia el Sr. Roberto Schrader a la edad de 56 años. El sepelio de sus restos que se efectuó en el cementerio de Cavour dio lugar a una sentida manifestación de duelo.









## A LOS LECTORES DE RAFAELA

Comunicamos que a partir de mañana la venta de ejemplares de EL LITORAL estará a cargo de los señores Centurión, Alboatti y Demarco, con puesto de venta en la Avenida Santa Fe, al lado del cine Avenida de la ciudad de Rafaela. Asimismo los revendedores deben retirar los diarios en el antes mencionado lugar.

SEMANA de GUARDIA

Del 30 al 6 de julio
ABIERTA de 8 a 23 hs.
Farmacia MODERNA
Bernardo Dubner, farmacéutico
Bv. GALVEZ esq. ALBERDI
T. E. 18066. 19373v5

## Farmacias de turno

Segundo turno. Desde el domingo 30 de junio al sábado 6 de julio inclusive

PRINGLES, 4 de Enero y Gral. López, Tel. 12296; MERCADO CENTRAL, San Jerónimo 2244, Tel. 12200; BACCAGLIO, San Martín 3652, Tel. 12892; CARDOSO, Avda. Freyre y Rioja, Tel. 11144 y 17137; IRUPE, Francia y Santiago del Estero, Tel. 32061; COPES, 25 de Mayo 3415, Tel. 22719; FRANCO-ARGENTINA, San Jerónimo 2398, Tel. 11860 y 20815; RAPACIOLI, Itusaingo 2049, Tel. 15395; MODERNA, B. Gálvez y Alberdi, Tel. 18066; GUADALUPE, Avda. Gral. Paz y La Rioja, Tel. 18424; MOLEON, Tucumán 3021, Tel. 13677; RIVADAVIA, Avda. Rivadavia 3061, Tel. 33690; FLEMING, Avda. Facundo Zuviría 1828.

Servicio nocturno. — Con farmacia abierta, hasta las 21 Baccaglio, Copes, Rapacioli, Pringles y Moleón; hasta las 22: Cardoso, Irupé, Guadalupe, Mercado Central, Rivadavia y Fleming; hasta las 23: Moderna; hasta las 24: Franco-Argentina (al Tel. 20815).

Con farmacia cerrada. — Por recetas y medicamentos de urgencia: Franco-Argentina, Moderna y Moleón.

Atención permanente desde las 22 a 2: El Cóndor, San Martín 2472, Tel. 11432 y 13063 desde las 22 a 9.30: El Inca, San Martín 2255, Tel. 11747; de 22 a 24 Irigoyen, San Martín 1624, Tel. 15604.

Farmacia 'RIVADAVIA'
LORENZO A. BERTERO
Idóneo de farmacia
DE TURNO de 8 a 22 hs.
EDUARDO L. BOURDALE
Farm. director técnico
RIVADAVIA 3061
T.E. 33690. 19375v5

DE TURNO
FARMACIA MERCADO CENTRAL
de MANUEL ZENTNER
Farmacéutico
ABIERTA DE 8 A 12.30 Y DE 14 A 22 HORAS
Envíos a domicilio
HASTA LAS 20 Hs.
T. E. 12200
SAN JERONIMO 2244
19376v5

DE TURNO
FARMACIA CARDOSO
AVENIDA FREYRE 2598
T.E. 11144 y 17137
de Lenina Z. de Garelik
ENVIOS a DOMICILIO
de 8 a 12.30 y 14 a 22 hs.
19377v5

## DIRECCION GENERAL DE VIALIDAD DE LA Pcia. DE SANTA FE
## LICITACION PUBLICA

Para la provisión de ciento setenta (170) cubiertas e igual número de cámaras, de diversas medidas, con destino al stock de la Sección Almacenes de la Dirección General de Vialidad.

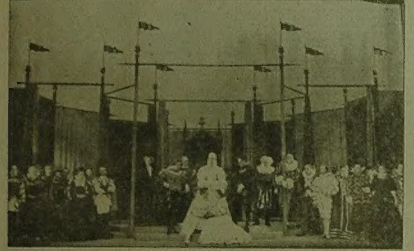
Fíjase el acto público de apertura de las propuestas para el día 11 de julio de 1957, o el primer día hábil posterior si aquél no lo fuere, a las 10 horas, en el despacho de la Dirección General de Vialidad, Palacio Municipal, 10o. Piso, Santa Fe.

DOCUMENTACION: Podrá ser retirada en la Dirección General de Vialidad, Palacio Municipal, Piso 10o., Santa Fe y en la Dirección Principal de Conservación, Inspección de Zona VI, calle 25 de Diciembre No. 875, Rosario.

El Director General
46170v6A







*LA ACTIVIDAD TEATRAL EN FRANCIA. — Arriba: Claire Diamant, de ocho años, elegida para desempeñar el papel de Cosette en "Los Miserables", obra presentada en la sala Richelieu, y una escena de la "Poil de carotte", comedia en prosa de Jules Bernard, en la Comedia Francesa, con Louis Seigner y Jean Paul Roussillon. Abajo escena de "Un cuento de invierno", comedia de Shakespeare, versión francesa de Claude André Puget, montada en la Comedia por Julien Bertheau.*

# El XX aniversario de la muerte de Albert Roussel

Por
**René Delange**

PARA EL LITORAL — PARIS

El 27 de agosto de 1936 una crisis aguda de angina de pecho postró a Albert Roussel cuando terminaba en su propiedad de "Vasterival" la orquestación del concierto para violoncelo. El alerta fue grave, pero Albert Roussel logró superarlo, terminó la obra que tenía entre manos y se entregó en cuerpo y alma a la organización de la música de la Exposición de 1937, al mismo tiempo que asumía la carga de presidir el Festival de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea de París.

Muy cansado, el compositor se trasladó a París en 1937 y el 28 de julio partió para Royan, esperando encontrar un poco de reposo. El 13 de agosto, muy agotado, tuvo que guardar cama e interrumpió la composición de un trío para oboe, clarinete y fagot, del que sólo terminó la línea central y que constituye su "canto del cisne". El mismo día escribió a uno de sus amigos: "El tiempo, muy bueno hasta ahora, está un poco perturbado hoy y yo lo siento. Es de esperar que no durará mucho". Los días siguientes soportó muy lúcido los atroces sufrimientos de una nueva crisis cardíaca. Sus últimas palabras fueron de reconocimiento para la admirable compañera de su vida, y el lunes 23 de agosto, poco antes de las cuatro de la tarde, dejó de existir.

Para recordar el XX aniversario de la muerte del compositor, Georges Hirsch, administrador de la Reunión de Teatros Líricos Nacionales, va a volver a montar "Padmavâti" y "Festín de l'Araignée". Ningún homenaje más merecido que éste, que será tributado a uno de los más grandes maestros de la música contemporánea, que no cesa de tener un auditorio cada vez más numeroso y que los precursores del atonalismo, del bitonalismo, del politonalismo, del dodecafonismo y del contrapunto de acordes consideran justamente como un jefe de escuela. Nuestro propósito aquí no es hacer un análisis técnico del genio del maestro sino referirnos a algunos recuerdos de su juventud.

Nació en Tourcoing el 5 de abril de 1869, hijo y nieto de industriales. Perdió su padre cuando apenas tenía un año. La joven viuda, al volver a la casa paterna inculcó a su hijo los rudimentos del solfeo. Toda su vida recordó Albert Roussel las melodías que le hacía cantar su madre, a decir verdad romanzas de un interés musical bastante dudoso, pero que estaban de moda. La muerte no tardó en privar al futuro músico de su madre que, minada por la pena, falleció a su vez en 1877. El huérfano, que tenía sólo 8 años, permaneció al lado de su abuelo Charles Roussel-Defontaine, alcalde de la ciudad. El piano era su única distracción: se divertía en descifrar todo lo que había en la casa: fantasías sobre óperas, trozos sueltos, etc.

En 1880, al morir su abuelo, el pequeño Albert fue confiado a su tío Félix Réquillart, que se había casado con la hermana de su madre y que fue para él un gran tutor y que le consagró todo su cariño. La tía reemplazó a la madre en la educación del muchacho y le designó un profesor de piano. En plena juventud se había sorprendido ya al niño en un rincón del jardín, con una batuta en la mano, dirigiendo una orquesta imaginaria y con los carrillos hinchados para imitar los instrumentos de viento.

El huérfano leía mucho. Sus lecturas, en las que ocupaban un gran lugar los relatos de Julio Verne, le hicieron soñar con lejanos viajes. Pero los estudios le acapararon cada vez más. A los quince años, dado que el adolescente quería ingresar en la marina, se trasladó a París e hizo los estudios en el colegio Stanislas en la clase de retórica de René Doumic (que más tarde fue secretario perpetuo de la Academia Francesa y que presidió los destinos de la "Revue des Deux Mondes"), donde fue condiscípulo de Edmond Rostand. Después de haber aprobado la primera parte de su bachillerato, hizo los cursos preparatorios de la Escuela Naval, donde fue admitido en 1887. Una carta del 19 de setiembre del ministro de Marina al Sr. Réquillart precisa que el joven Albert ha sido brillantemente aprobado:

"Según me han comunicado sobre los exámenes que ha hecho el joven Roussel Albert-Charles-Paul-Marie, su ahijado, y a propuesta del jurado de clasificación, he nombrado a dicho candidato alumno de la Escuela Naval con el número 14 de su promoción. Le ruego que lo lleve a Brest, donde deberá presentarse el 30 de setiembre o el 1o. de octubre por la mañana para embarcar en "Le Borda".

Para distraer a sus compañeros, el joven Albert tocaba el piano del viejo barco-escuela amarrado en Brest, interpretando valses, polkas y contradanzas. Aspirante de segunda clase al salir de "Le Borda", hizo en la fragata-escuela una campaña de navegación de diez meses; fue nombrado aspirante de primera clase, embarcó en la escuadra del Mediterráneo en el acorazado "Dévastation".

En 1892 estaba en Brest en la última fragata de velas de la marina francesa, "La Melpomène", que iba a partir para una campaña de verano en el Atlántico. En el piano roto del barco, Albert Roussel ejecutó sus primeras tentativas de composición: una fantasía para piano y violín y una ópera según una leyenda india tomada de una obra sobre América del Norte.

Cuando fue agregado a la escuadra del Norte en el acorazado "Victorieuse", cuyo puerto de amarre era Cherburgo, alquiló una habitación en la calle François la Vieille y ejecutaba en sus horas libres trozos de Beethoven, Mendelssohn, Schumann y Grieg.

Diciembre de 1893, fecha importante: el marino-músico oye su primera obra en público, un andante para piano, viola, violoncelo y órgano. Nombrado alférez de navío, mandó como segundo un torpedero durante las maniobras de 1893; se trasladó a Cochinchina a bordo del cañonero acorazado "Styx", volviendo en Navidad a Toulon. [illegible] a pasar un [illegible] meses a Roubaix, donde se había instalado su familia. Solicitó lecciones [illegible] Julien Koszul, director del conservatorio, [illegible] primeros ensayos. [illegible] comendó su [illegible] uno de sus [illegible] la escuela Niedermeyer, Eugène Gigout. [illegible] seguida los [illegible] les del joven [illegible] na; le guió [illegible] piano, de la [illegible] trapunto y de [illegible] trío de Bach, Haendel, Beethoven y Mozart.

La suerte estaba echada: Albert Roussel no sería nunca almirante. Envía su carta de dimisión al ministro de Marina, que le es aceptada el 23 de junio de 1894. Roussel escribió: "Me ha sido necesario elegir entre la vida de marino y la música, porque las dos son difícilmente conciliables. [illegible]". Entonces comenzó una de las más prestigiosas carreras musicales de que Francia puede enorgullecerse.





# ATISBOS SOBRE BENITO LYNCH Y SU OBRA

Por
**Jaime Sureda**

PARA EL LITORAL
LA PLATA

Hablar de Benito Lynch es volver un momento sobre lo inadvertido. Muy pocos novelistas argentinos de éxito, como él, fueron tan escasamente conocidos por el público. La gente agotaba sus libros apenas aparecidos en librería y, sin embargo, se hallaba tan lejana del escritor que hasta llegó a considerar a su nombre como un seudónimo. Benito Lynch, por su parte, no contribuía a romper con esa situación creada. No llevaba una vida intelectual, no frecuentaba los cenáculos, y escribía sus obras sin preocuparse mucho o poco de lo que ellas pudieran significar dentro de una determinada escuela o corriente narrativa. Se ajustaba a cánones estéticos personales, a lo que a él le agradaba o disgustaba, y en base a ese principio limpiaba su prosa y corregía este o aquel episodio. Quizás por eso sus novelas adquirieron ese estilo tan propio y su obra revistió un carácter tan significativo. Fue un escritor de Buenos Aires, y la pintura del campo se circunscribió al de su provincia, al que había conocido tiempo atrás y del que conservaba reviviscencias firmes y perdurables.

La novela campesina de Lynch es, como ya he afirmado en otra ocasión, la novela del campo bonaerense: llanura constante, montes aislados y, en cada estancia, un universo independiente movilizado en torno a la vida de los puestos, de las cocinas o de los galpones. Contrariamente a otros autores, Benito Lynch no utilizó al campo como factor desencadenante de los sucesos que aprovechaba en sus temas. El campo para él fue lo accidental, lo panorámico, el telón de fondo sobre el cual se recortaban los perfiles definidos de sus criaturas. Porque Benito Lynch hizo, por sobre todo, novelas de seres humanos, llenos de pasión, de tragedia y de amor. A diferencia de lo que ocurre con Ricardo Güiraldes, en él no es el campo el que gobierna y maneja el destino de sus criaturas, sino que éstas son las que acuerdan fisonomía a un ambiente rural observado desde el fogón de las estancias, a través de los menesteres cotidianos y domésticos de una comunidad casi familiar.

En el tablado que el novelista monta para desarrollar su trama resulta siempre que lo inmenso pampeano y la soledad espiritual conducen inevitablemente a una búsqueda gregaria de los seres, elaborándose entonces esos diálogos en los que era maestro por la síntesis sugestiva y los monosílabos afirmativos. Además Benito Lynch recurre al amor para volcar el crescendo de la narración. Creo que en nuestra literatura campesina es el primer caso en que el amor se da en ese escenario y entre tales gentes como un hecho reiterado y primordial, sin que los hombres tengan a menos ceder en ese juego, ni en sufrir por sus consecuencias para caer generalmente en desenlaces trágicos. De cualquier manera el paisano de Benito Lynch está muy lejos de la indiferencia y siempre se halla más próximo al arrebato en un clima donde predomina, generalmente, el sentido de lo doméstico, de las tareas y labores del campo en las que todos y cada uno tienen su misión que cumplir, sus horas para descansar y sus conversaciones para matizar el ocio, como anticipo o como eco de una jornada que se habrá de compartir íntegramente. Es decir, que el ansia de libertad no agita el impulso esencial de esas criaturas, sino que éstas se encuentran condicionadas a una serie de obligaciones y factores. Son menos gallardas que las de nuestra gran literatura campera, aunque no menos veraces.

Hay un instante en que Benito Lynch y Ricardo Güiraldes se identifican en un punto. Es cuando describen las tareas de la estancia, los pormenores de un trabajo rudo y agreste. Pero la coincidencia desaparece de inmediato y, mientras Güiraldes sigue los pasos de Martín Fierro tras el nomadismo de los reseros, Lynch se queda en esta otra pampa, menos espectacular, más comprensible, tal como él la ve transformada por variantes fundamentales con la consiguiente metamorfosis de sus pobladores. En ese sedentarismo irrevocable de los peones, los puesteros, las paisanitas y las chinas se producen los acontecimientos que dan origen a la historia incidental. Así se rompe el ritmo habitual de una vida monótona agilizándola con el choque del factor ciudad contra el factor campo, porque siempre es el elemento ajeno al medio el que habrá de provocar —aun sin quererlo— todas las peripecias por medio de las cuales se llega al drama: Balbina y Mr. James, en "El inglés de los güesos"; los "Caranchos" y Marcelina; Sergio Aguilera y la forastera en "Palo Verde"; Pantaleón y doña Julia, en "El romance de un gaucho".

Como si trabajara para un público de teatro, Benito Lynch ajusta su técnica basándola en los silencios sugestivos, en las contestaciones monosilábicas, en los paréntesis cargados de suspenso, intermedios de la narración destinados a acuciar la atención del lector con amagos y detenciones minuciosas sobre gestos o actitudes, con los que el novelista demoraba llegar amagando quedarse. En su prosa no se advierten períodos grandilocuentes ni subjetivos. A veces el interés de toda una página está en una réplica al azar, pero colocada en su sitio exacto para alcanzar el fin perseguido. Por eso quizás resulte tan difícil desprender del resto trozos de sus novelas para alguna antología, porque allí todo se da en función de un logro determinado, todo se ha escrito con un evidente lazo intercomunicante. Los párrafos de Benito Lynch son como bloques calzados, junturas visibles.

Hay, sí, una propensión reiterada a los finales trágicos. A determinada altura sus novelas sufren un golpe de timón que las lleva, inevitablemente, al drama. Esta inclinación persistente a eliminar en sus temas toda posibilidad de solución viable para el problema que moviliza a sus personajes es una invitación a hurgar en lo personal del escritor al margen de su mera posición estética. Si la novela no prepara naturalmente el clima desencadenante del drama, Lynch lo esfuerza hasta imponerlo por medios extremos, como sucede en "El romance de un gaucho" donde, cuando todo parece ir hacia una solución feliz, muere Pantaleón tras una serie de peripecias encontradas. Lynch afirmaba que la vida era así y que de ese modo tenían que describirse los motivos de la ficción para que no cayeran en inexactitud. Para él los grandes temas de la tragedia van en gradación hacia el crescendo dramático del que no es posible evadirse sin riesgo de malograr la obra realizada. Esta afirmación es, sin duda, discutible; como toda afirmación, se fundamenta en una posición personalísima. Pero el secreto de la [illegible] literaria lleva consigo características individuales intransferibles, que son las que con mayor fuerza gravitan en el estilo y en el tono [illegible] de una obra. Benito Lynch se hallaba inserto en [illegible] les, que son los que se han hecho notar con insistencia, pero lo está también —en todo lo que tiene de creador y de logrado— en el sentido de una novelística que prescindía de los tratamientos convencionales y anacrónicos con que en la segunda década de este siglo, todavía se continuaba describiendo al campo y a la pampa, como también a sus pobladores. Debía corresponderle a Lynch imponer esa recreación de veracidad. Y en eso fue tan personal como en otros aspectos suyos menos divulgados.



*Benito Lynch*

## Comentarios bibliográficos

**LA MANO Y OTROS CUENTOS**, por **Amaro Villanueva** (Ed. Cartago). Once relatos (uno con sus dos versiones probables) reúne Amaro Villanueva en su volumen que lleva como título el del primero de ellos. Se trata de cuentos de intención popular, de anécdota directa, en que el propio autor figura como testigo del relato. La narración está ajustada al habla popular, salvo en el último, "Arpeona Tasandosa", escrito en bella prosa literaria. Y nos parece oportuno señalar que tanto un lenguaje como el otro, son estrictamente literarios, aunque en uno se recojan las alusiones populares, el giro flexible del idioma en sus matices más vulgares. Es el orden y la lógica del discurso el que les da trabazón y modulación literaria.

En ningún momento este lenguaje resulta cansador, chabacano o grosero. Es otro el sentido que Amaro Villanueva da a lo popular, pues siendo su intención militante, su expresión es cuidadosa y fina. También hay ironía. Una sonriente disposición a ver el lado positivo de las cosas, que no son fáciles, precisamente, para el pobre.

En un volumen de 130 páginas, el libro lleva el sello de Cartago.

---

**DERECHO PROCESAL CIVIL**, por **Stata Montero Hoyos** (Ed. del autor). El Dr. Montero Hoyos es una de las más brillantes personalidades de la vida intelectual boliviana. Político en su tiempo y también catedrático fecundo es, sin duda, su labor en la cátedra universitaria y su obra de procesalista lo que le ha dado renombre en el continente. Con Eduardo Couture, el gran procesalista uruguayo fallecido, señala Montero Hoyos un común esfuerzo por renovar el derecho procesal sudamericano.

En este sentido el autor de la presente obra ha fundado una escuela procesalista en su patria y una definida orientación para crear la doctrina que amalgame los dos sistemas que influyen en la realidad procesal boliviana: el viejo sistema español —heredado de la época colonial— y el sistema francés, adoptado en la etapa de la codificación. Considera el autor que estructurar un nuevo sistema que los amalgame es el problema a resolver por el moderno derecho procesal, aunque "la labor se torna más difícil si en cada una de las previsiones en el terreno pragmatológico, debe elevarse una doctrina que las interprete y reúna".

Este volumen —el segundo de una vasta y profunda obra que constará de doce tomos— aborda especialmente problemas teorológicos y se titula "Introducción procesológica". En él demuestra Montero Hoyos la versación y la profundidad de conocimientos que lo han señalado justicieramente como el más destacado de los juristas de su patria y uno de los maestros de esta rama de los estudios jurídicos en nuestra América.

**EL HOMBRE QUE NUNCA MORIRA**, por **Barrie Stavis** (Ed. Ariadna). Este libro de Stavis es una biografía de Joe Hill "El poeta de los proletarios", ejecutado por las autoridades del Estado de Utah el 19 de noviembre de 1915. Millares de hombres en aquella circunstancia vieron en la ejecución del líder obrero mucho más que un proceso judicial simplemente, un verdadero propósito político.

El autor ha necesitado varios años de paciente trabajo para el difícil descubrimiento del material para este libro que se divide en dos partes: la primera "Notas sobre Joe Hill y su tiempo"; la segunda, la obra teatral: "El hombre que nunca morirá". El título de esta pieza teatral ha sido tomado de uno de los párrafos del discurso pronunciado en las exequias del poeta y líder sindical.

Notables cartas, fotografías y documentos se hallan insertos en la biografía de Hill y constituyen una importantísima contribución al conocimiento de la vida de los Estados Unidos en el presente siglo.

La obra ha sido traducida por Rosa Eresky para la colección Coral de la editorial Ariadna y el volumen impreso en los talleres gráficos Sol, tiene las características de edición de la colección a que pertenece.

---

**EMBAJADOR DE CARRERA**, por **William L. Beaulac** (Ed. Bell). El embajador de los Estados Unidos en nuestro país, señor Willard L. Beaulac, es el autor de este interesante libro de alto valor histórico que en traducción realizada para la Editorial Bell acaba de aparecer.

A fines de 1947 y luego de una lúcida actuación diplomática en varios países sudamericanos, el Sr. Beaulac se hizo cargo de su destino de embajador de los Estados Unidos en Bogotá. Aparentemente el momento era muy oportuno para propender a una labor de acercamiento entre Colombia y los Estados Unidos, y de ambos países con el resto de las Américas. Se estaba en vísperas de un acontecimiento de trascendental importancia: la Novena Conferencia Internacional de Estados Americanos y la rodeaban favorables auspicios.

Pero a la vez las circunstancias políticas de Colombia iban a caracterizar con un estallido de violencia aquellos días de amargura y de sangre. El asesinato del líder político Jorge Eliécer Gaitán determinaría el trágico "bogotazo" de Colombia, en abril de 1948.

El embajador Beaulac, testigo presencial de los luctuosos sucesos nos da en esta obra suya, "Embajador de carrera", una emocionante narración de aquellos hechos que conmovieron al continente. Son especialmente aleccionadores los capítulos XXXI "Explosión", y XXXII "Comunistas", en los que, en importante contribución para la historia contemporánea americana, se muestra en vívido relato la imagen objetiva de aquellos sucesos y se exponen reflexiones acerca de la naturaleza íntima de los mismos y de sus presuntos culpables.

Un estilo directo y claro, y una evidente habilidad narrativa hacen sumamente interesante la lectura de este volumen.

---

**JORNADAS DE GLORIA**, por **María Felicia Alassio Solari** (Ed. El Siglo Ilustrado). La escritora uruguaya autora de este bello volumen de poemas, tiene realizada una ponderable labor literaria. Socia fundadora de la Sociedad de Hombres de Letras del Uruguay e integrante de la Asociación de Escritores y Artistas Americanos de La Habana y de la Academia de Letras de Río Grande do Sul, numerosas obras, generalmente en verso, ratifican su firme y noble vocación.

"Inquietud", "Las horas sonámbulas", "Cuentos y pálpitos" son sus principales obras. Este volumen, escrito en prosa y en verso, tiene por propósito como lo manifiesta la autora en la página inicial, "reivindicar para la mujer la grandeza soberana de la maternidad, en estos tiempos en que satánicos extravíos la alejan de la misión divina que le fuera confiada".

Por eso, horas de gloria son las palabras en la paz hogareña, en la esperanza puesta en el mañana protector para los seres queridos.

Los poemas tienen un dulce ámbito de serenidad y de ternura y entre ellos sobresalen "Árbol de Navidad", "Juguetes de mis hijos" y "Poema del hijo". Demuestra la autora una especial predilección por los poemas para niños de los que se destacan varios en este volumen, entre ellos la canción cunera "Duerme" y otros sumamente indicados para figurar en libros de texto para los grados inferiores o antologías escolares.















EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
Registro de la propiedad intelectual Nº [illegible]

## La elección de constituyentes

A menos de un mes del comicio para elegir los representantes de las provincias y capital federal que integrarán la convención reformadora de la Constitución, el ambiente electoral no ha adquirido aún esa serenidad indispensable para el gran debate de ideas y programas que el país exige en esta etapa previa de su normalización institucional. Sin que alarme la agria polémica interna que afecta a algunas agrupaciones cívicas, preocupa a quienes observan este accionar proselitista que sin ir al fondo de los problemas se queda en la periferia para explotar, en tono altisonante, planteos artificiales ajenos por completo al proceso de la reforma.

Superando discusiones doctrinarias que insumieron largos meses, el gobierno provisional convocó a la convención para que considere la posibilidad de la reforma de determinados capítulos de la carta fundamental. Las objeciones sobre sus facultades para disponer la convocatoria y limitar la reforma a los artículos que tienen relación con el ejercicio de derechos y garantías, atribuciones del Poder Ejecutivo, independencia del Poder Judicial, régimen electoral y autonomía de las provincias, quedan relegadas a un segundo plano desde el instante mismo que los partidos resuelven su concurrencia al comicio. El gobierno provisional, al que la doctrina y los más exigentes constitucionalistas le han reconocido facultades de poder administrador y legislador e incluso los que en la actualidad se lo cuestionan olvidando que hace apenas unos meses le han pedido que legislara sobre prórrogas de arrendamientos rurales y urbanos y derogara leyes como la de residencia, tiene autoridad para promover esta reforma y limitar sus alcances sin lesionar la soberanía del poder constituyente que queda encuadrada en los límites del temario preestablecido y del cual tienen cabal conocimiento los sufragantes que en definitiva son los soberanos en cuya representación actuarán los diputados.

Aprovechar ahora de la agitación electoral para discutir sus facultades y emprender una desenfrenada carrera en la conquista de votos para una causa aparentemente antigubernista, es equivocar el camino en un esfuerzo que se encamina aceleradamente hacia la normalización institucional. Tiene tan buen sentido el haber limitado los capítulos de la reforma, que ha evitado entre otros debates el de la religión en sus relaciones con el Estado. Los que en determinadas agrupaciones son observadores o protagonistas de polémicas apasionadas alrededor de este problema y sus derivaciones en la enseñanza y en la relación de familia, advertirán ahora en qué medida la prudencia del gobierno ha influído para sustraer de la reforma constitucional un tema que en las actuales circunstancias y después de una experiencia muy cercana, provocaría disensiones profundas en una opinión pública que sólo aspira al inmediato retorno a la normalidad institucional y a la convivencia nacional saludable.

Lo que el país exige en la víspera de un comicio tan trascendental para su destino, es una campaña de esclarecimiento, de exposición y discusión de ideas y de principios para perfeccionar su carta fundamental. Lo urgente es salir de la encrucijada actual con un instrumento que permita cumplir la etapa, sin dilación alguna, de entrega del poder a las autoridades constitucionales que elija el pueblo de acuerdo con el sistema electoral que sancione la asamblea constituyente. En ese sentido la responsabilidad alcanza a todos los partidos, cuyos dirigentes y afiliados deben encuadrar su prédica y su labor proselitista dentro de claros y precisos objetivos, para que la ciudadanía esté en condiciones de formarse un juicio exacto y dar su voto a quien considere el más apto y capaz de interpretar sus aspiraciones. Esta campaña rodeada de las máximas garantías, debe adquirir la tónica que exige el reencuentro de la ciudadanía con las sanas y leales prácticas de la democracia. Ya han desaparecido el estado de sitio y los presos sin causa, motivos éstos de agitación que no pocos incorporaron a la campaña preelectoral, y sería muy saludable que en el esfuerzo que realizan los partidos desde adentro hacia afuera, eviten que afloren otros problemas, como el religioso, que puede perturbar un proceso de recuperación tan fundamental como el de la reforma de la carta magna.

## Movimiento político

### Formuló declaraciones el Dr. J. A. Bramuglia

Esta mañana en el transcurso de una conferencia de prensa el Dr. Juan Atilio Bramuglia formuló declaraciones sobre la actualidad política. Comenzó expresando que a través de la gira que viene realizando por el interior, ha advertido cómo se realiza la integración del movimiento de la Unión Popular, con un vigor y entusiasmo que exceden las estimaciones más optimistas. Alrededor de nuestra doctrina, añadió, que cristaliza los lineamientos generales de la Constitución de 1949 y adquiere su máxima expresividad en las tres banderas de justicia social, libertad económica y soberanía política.

Interrogado sobre las posibilidades electorales de la flamante agrupación y si concurriría con candidatos a la próxima elección de constituyentes, el Dr. Bramuglia señaló que el gobierno carecía de facultades para derogar una constitución vigente como la del 49 y substituirla por la del 53 y menos aun promover la convocatoria de una asamblea constituyente con un temario limitado a determinados capítulos. Con respecto a la concurrencia agregó que esta noche el Partido fijaría su posición definitiva en el acto de la plaza Constituyentes.

Habló después de la necesidad de lograr la pacificación nacional sobre amplias bases, acotando que nadie está exento de culpas. La pacificación vendrá cuando cesen las inhabilitaciones, impere el derecho en su plenitud y se asegure un ambiente de plena libertad para el desarrollo de los comicios generales que darán al país sus legítimas autoridades. Se refirió por último, con su versación característica, a los problemas del trabajo y de la organización gremial, destacando que la clase trabajadora debe estar atenta a los acontecimientos que conducen a la gradual desintegración del Ministerio de Trabajo y Previsión, señalando los cuatro hechos que a su entender gravitarían en la inoperancia de ese departamento de Estado: la intervención en los sindicatos, la federalización del Ministerio con el retorno a los departamentos provinciales del trabajo, la reforma de la ley de asociaciones profesionales y la campaña inminente que se realiza para suprimir los aportes patronales y obreros a las cajas de jubilaciones, lo que provocaría la liquidación del régimen de previsión social. Abundó en otras consideraciones sobre el derecho laboral y la organización sindical, trayendo a colación el ejemplo de las Trade Unions de Inglaterra cuya actuación en el campo gremial no le impide incursionar en el orden político, pues son entidades paralelas y que responden a la orientación del Partido Laborista de Gran Bretaña.

#### Posible abstención electoral

En las últimas horas de esta tarde convencionales y dirigentes de la Unión Popular de nuestra provincia, anticiparon que en la asamblea plenaria de esta noche la agrupación decidirá no proclamar candidatos para los comicios de constituyentes.

#### PARTIDO DEMOCRATA NACIONAL

Elección de autoridades de la Convención Provincial

Presidida por el señor Juan Cipriani, por mandato de la asamblea, y actuando como secretario el Sr. Raúl García, se reunió este cuerpo considerando los distintos puntos del orden del día. Se procedió en poner término a la elección de las autoridades directivas de la Convención Provincial, la que tendrá una duración de dos años; la misma por unanimidad, quedó constituída en la forma siguiente: presidente, Palmiro R. Sorasio; vice 1o, Carlos Berlegni; vice 2o, Domingo Benavidez; secretario general, Autarco Arfini; secretarios, Angel Angeloni y Duarte Godoy.

Seguidamente se procedió a la elección de 35 miembros que integrarán la junta provincial del Partido, resultando electos los siguientes: Rodolfo Mosso, Pedro Conti, Fermín de la Colina, Raúl García, Palmiro R. Sorasio, Emilio Gatti, Adolfo Quiesta, Emilio Gaberioni, Juan Cipriani, Carlos Rivas, Pedro Fiori, Rómulo Martínez, H. Bragliotti, E. Marcoci, Regino López, Carlos Berlelegni, Carlos R. Viana, Autarco Arfini, Osvaldo Gallitelli, Eduardo Peralta Cosme Galuppo, Domingo A. Benavidez, Duarte Godoy y Angel Angeloni; suplentes: Ernesto Antuña, Elías Benhadan, Guillermo O'Shea, Julio Cilloni, Luis Tacca, González Huber, Oscar Laio y Jorge Delber.

#### UNION FEDERAL

Secretaría gremial. — La secretaría gremial de Unión Federal, frente al llamado a licitación para la concesión de líneas de ómnibus urbanos de la ciudad de Santa Fe, efectuado por la intervención federal en la provincia, declara:

1o.) Que tal medida no debió disponerse sin que auténticos representantes de los trabajadores del SOTUP tomaran participación en los trámites que la han motivado, dejando a salvo los intereses de la masa obrera que resultará afectada.

2o.) Que la exigencia de que los concesionarios tomen no menos del 30 por ciento de los obreros pertenecientes a la actual empresa oficial, es insuficiente y crea el fantasma de la desocupación para una gran parte de los actuales servidores de ese servicio público.

3o.) Que en las bases de la licitación debe agregarse la exigencia de que los concesionarios suscriban, previamente, el respectivo convenio colectivo de trabajo con el Sindicato Obrero del Transporte Urbano de Pasajeros, con aprobación de la asamblea gremial del mismo, según estatutariamente corresponde.

4o.) Que lo contrario implicaría violar el solemne compromiso de la revolución de mantener y acrecentar las conquistas.

Actos públicos. — Para el departamento General Obligado se han dispuesto los siguientes actos públicos: en Arroyo El Ceibal, el 30 de junio a las 10; en Malabrigo, el 6 de julio a las 18; en Lanteri, el 7 de julio a las 18; en Las Garzas, el 7 de julio a las 10; en Avellaneda, el 14 de julio a las 9; en Villa Ana, el 14 de julio a las 18; y en Villa Ocampo, el 20 de julio a las 18.

Acto en Romang. — En la localidad de Romang, departamento San Javier, se realizará un acto el 13 de julio a las 17.30.

## Ha sido prorrogada la licitación de la fábrica "La Técnica"

Por intermedio del Ministerio de Hacienda, Economía e Industrias, la intervención nacional ha dictado un decreto por el que se dispone prorrogar hasta el 30 de julio próximo a las 11, o el primer día hábil a igual hora si éste fuera feriado, el acto de apertura de las propuestas que se presente a la licitación pública para la venta de la Fábrica de Productos Lácteos "La Técnica" de esta ciudad, dispuesta por reciente decreto-acuerdo. La Dirección General de Suministros notificará con la debida anticipación la prórroga dispuesta a las firmas que hubieran presentado propuestas.

Al tomarse esta medida, el gobierno ha considerado que diversas firmas interesadas y la Federación Agraria Argentina han solicitado se prorrogue la fecha de la licitación, dado que en el tiempo fijado no puede darse término a los estudios necesarios que forzosamente deben realizar para la presentación de ofertas. Además del decreto el Ministerio de Hacienda dio un comunicado, mediante el cual a la vez que informa sobre la medida dispuesta, señala que esta prórroga es al efecto de que los interesados tengan tiempo de realizar los estudios previos necesarios para la presentación de las propuestas".

## Iniciarán una campaña de pulverización de plantaciones frutales

La Dirección General de Agricultura del Ministerio de Agricultura y Ganadería de la provincia, por intermedio de la Dirección de Sanidad Vegetal, comunica que a partir de mediados del próximo mes se iniciará la campaña de pulverización de montes frutales contra las plagas, iniciándose tal tarea desde la localidad de Santo Tomé al sur.

Los propietarios de quintas, dispondrán, con la debida anticipación, de dos personas que se encargarán de manejar los picos pulverizadores, como así también de agua en abundancia para efectuar las emulsiones, a fin de evitar inconvenientes cuando se haga presente el equipo en su quinta.

## El Año Geofísico Internacional

Desde mañana, y hasta el 31 de diciembre de 1958, se realizará el denominado Año Geofísico Internacional en el que tendrá nuestro país, por varias circunstancias especiales, una importantísima participación.

El origen de esta trascendental tarea científica se basa en la iniciativa del teniente de navío Carlos Weyprecht, de la marina de guerra austríaca, que en la Academia de Ciencias de Viena propuso la realización de investigaciones internacionales en los polos. Su idea fue tratada por el II Congreso Internacional de Meteorología reunido en 1879 y que dispuso el trabajo conjunto de varias naciones en un ponderable esfuerzo científico y que se denominaría Año Polar Internacional.

El Primer Año Polar Internacional fue realizado de 1882 a 1883 y el segundo desde el 1o. de agosto de 1932 al 1o. de agosto de 1933, al cumplirse el cincuentenario de aquél. Las importantes investigaciones realizadas determinaron al Consejo Internacional de las Uniones Científicas a establecer el Año Geofísico Internacional para realizar, con la colaboración de setenta y dos países, investigaciones no ya solamente en los casquetes polares sino en todo el globo terráqueo y de preferencia en el Continente Antártico.

Esta preferencia otorgada a los estudios sobre la Antártida y la posición geográfica de la Argentina han determinado que le corresponda a nuestro país la realización de una de las más decisivas aportaciones de carácter científico y desde ya han sido planificadas las tareas de investigación por la Comisión Nacional del Año Geofísico Internacional que designó con oportuna anticipación sus equipos de trabajo.

Destacados científicos han expresado su confianza en el resultado de las investigaciones y de los trabajos que realizará el A.G.I., así Detlew Bronk, presidente de la Academia Nacional de Ciencias de los Estados Unidos, considera que el Año Geofísico Internacional que comenzará el 1o. de julio constituirá el más trascendental esfuerzo realizado por científicos de todas las naciones para el estudio sobre la tierra y su atmósfera. El científico ruso Khlebtsevich, por su parte confía en el extraordinario adelanto que el A.G.I. determinará en el campo de los vuelos interplanetarios.

A nuestro país, los estudios que preferentemente se han dispuesto sean realizados en el continente Antártico cuyas dificultades para la observación y el trabajo de exploración son manifiestas, ha de permitirle desarrollar una importantísima y a la par sacrificada labor científica. Desde ya se considera que las investigaciones que les corresponderá realizar a los científicos argentinos sobre oceanografía y meteorología antártida son las más importantes asignadas en el programa internacional de investigaciones.

Desde hace ya tiempo nuestros grupos de trabajo se han estado preparando para la eficiente realización de la difícil tarea que les competerá y sólo esperan la iniciación fecunda del plan de investigaciones para cumplir, para prestigio de nuestra ciencia y de nuestro país, con los importantes trabajos de los distintos capítulos de geofísica que tendrán a su cargo en este Año Geofísico Internacional.

## Fue inaugurado el Instituto Libre Pro Universidad Católica de Santa Fe


Un aspecto general del público asistente al acto que se realizó ayer en el Museo "Rosa Galisteo de Rodríguez".

Tal como se había anunciado, ayer a las 18 y 30 se realizó en la sala magna del Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez" la inauguración del Instituto Libre Pro Universidad Católica, ante nutrida concurrencia, que en gran parte debió permanecer de pie y en el palco galería del salón por estar totalmente colmado el recinto. La ceremonia dio comienzo con la ejecución del Himno Nacional que fue cantado por la concurrencia. Ocupaban la primera fila de asientos el arzobispo de Santa Fe, monseñor Dr. Nicolás Fasolino, el juez federal Dr. Eugenio Wade, el subsecretario de Educación, Dr. Héctor Giavedoni, otras autoridades y miembros del consejo directivo y del cuerpo profesoral del Instituto Libre.

El vicerrector Dr. Osvaldo Stratta, dio comienzo al acto, manifestando que "corporiza hoy para Santa Fe en ese momento al ser exigida formalmente por auto del Excmo. Señor Arzobispo de esta arquidiócesis, una iniciativa que debe ser cara a los católicos, a los amantes del saber y a los argentinos todos: la Universidad Católica, en forma de un instituto que ha de llevarla a su estructuración". Explicó de inmediato el origen y ámbito de la iniciativa, sus fundamentos y fines y la organización del instituto. Destacó el alcance de la libertad de enseñanza "como manifestación de la verdadera libertad que es don de Dios y conquista de los hombres" —dijo—. Destacó la experiencia mundial de rotunda confirmación de las bondades de la acción privada en el campo de la enseñanza superior, citando los ejemplos de las universidades privadas o libres de Europa, Asia, y América, y especialmente el extraordinario desarrollo y eficacia de estos institutos de alta enseñanza en los Estados Unidos de Norteamérica.

Hizo referencia al derecho de enseñar y aprender consagrado por la Constitución y agregó: "Los católicos reivindicamos esta libertad por el derecho natural y positivo, por títulos históricos y por fundamentos de eficacia en el cumplimiento de una misión, pero entiéndase bien que lo solicitamos para todos sin exclusión y pensamos que el esfuerzo honrado en esta lucha por la formación moral, científica y cultural es bienvenido venga de donde viniere, si está impregnado del honrado amor a la ciencia y a la patria". Destacó la amplitud de miras del instituto y requirió la comprensión y el apoyo moral y material para dicha obra. Fue muy aplaudido el discurso del Dr. Stratta y a continuación de él el secretario del Instituto Pro Universidad Católica de Santa Fe, Dr. Eduardo Pérez Llana, dio lectura de las diversas facultades o escuelas de que consta: Filosofía y Letras, Ciencias de la Educación, Estudios Económicos y Estudios Superiores de Religión, como también de los cursillos que este año se impartirán y que son de literatura, estudios financieros e impositivos y de estadística para posgraduados. Leyó también el secretario la nómina de los profesores del instituto.

El acto principal de la ceremonia fue la clase magistral del arzobispo, monseñor Fasolino, sobre la acción de la Iglesia en la enseñanza universitaria en el Río de la Plata. La clase magistral del Dr. Fasolino constituyó una pieza de valores doctrinarios y didácticos. En ella historió el origen de la enseñanza universitaria en América y, dentro de ella, en el Río de la Plata. "Esa fue la obra —dijo— del sacerdote católico iluminando la tierra americana con la verdad de Cristo: luz emplazada en lo más alto de las vastas jurisdicciones virreinales a cuya lumbre se forjaron las cuatro repúblicas que miran hacia el Plata para desembocar por su ancho estuario en los brazos de la humanidad, ennoblecidas con el aliento de la sabiduría y con el ejercicio sagrado de la libertad".

Explicó el origen de las universidades virreinales de Córdoba y Chuquisaca y de la Universidad de Buenos Aires y de su aporte fundamental para el desarrollo de la nueva nación independiente. Y al respecto, afirmó: ¿Cuál era, señores, el bagaje doctrinario de los próceres, padres de la Patria? ¿Dónde bebieron las ideas de la libertad de elección de mandatarios, del sufragio popular, de la constitución de poderes, de la estructura social de los pueblos, de la noble fuerza dinámica de la democracia? ¿En dónde aprendieron el derecho que difundieron luego en millares y millares de documentos y constituyen el fundamento del derecho y, por lo tanto, de la justicia nativa? Sacerdotes y religiosos acompañados de laicos católicos fueron los mentores de todas las generaciones que se sucedieron desde el alba de la vida americana hasta los días de la independencia y de la organización nacional. Por esto —afirmó— en nuestros tiempos, la mal llamada línea de Mayo y Caseros es netamente católica, aprendida bajo las bóvedas de los templos y fortalecida por la ciencia adquirida en las aulas universitarias y practicada noblemente con abnegación y desinterés, merced a la acrisolada honradez, infundida por la virtud y la fe. La línea de Mayo se inicia —dijo— con el juramento de la Primera Junta, con hombres como Saavedra, Belgrano y Moreno y culmina en el "Dios fuente de toda razón y justicia", que brota de labios de Zuviría, el constituyente, y de Urquiza, el hombre de la fuerza, vencida por la ley y por la libertad".

Explicó luego la vocación para la libertad de las clásicas universidades fundadas por la Iglesia o por sus hombres, y los efectos a que, por el contrario, había llevado el afán del monopolio de la enseñanza en todos sus grados; no obstante lo cual parecíera que nada se hubiera aprendido de la reciente y dolorosa experiencia porque el país atravesó. De inmediato señaló el alcance y fines del instituto y dijo que el programa era diáfano, sin ambages, y que aun cuando prosiga en una línea recta sin desviaciones "abre los brazos amigos a cuantos lleguen con el noble afán de las letras o las ciencias. Las divergencias doctrinarias —afirmó— se diriman con la inteligencia y jamás han de engendrar odio; por lo tanto, nunca han de empañar la amistad de los corazones de quienes con lealtad y con la frente alta caminan en pos de la verdad".

De inmediato, en medio de los aplausos de la numerosa concurrencia congregada en el Museo, declaró públicamente inaugurado el Instituto Libre Pro Universidad Católica.

Al término de la ceremonia se reunieron en una cena de camaradería los profesores del nuevo Instituto Libre, algunos de los cuales habían llegado desde Rosario, Córdoba y Paraná para el acto inaugural.

## Nuevo servicio para cargas pesadas entre Santa Fe y Paraná

A partir de mañana, y por disposición de la Administración General del Transporte Fluvial, se establecerá un nuevo servicio especial entre Paraná y Colastiné sur y viceversa, para el tránsito de vehículos con cargas generales, peligrosas, inflamables, etc., con exceso de los pesos normales que actualmente se admiten en las balsas automóviles.

El nuevo servicio de referencia será atendido por la barcaza "B.R.1", que quedará sujeta a los horarios siguientes: Salidas de Paraná (diariamente) 5.30, 10, 14.30 y 19 horas; salidas de Colastiné (diariamente) 7.30, 12, 16.30 y 21 horas. En cuanto a las tarifas, serán las mismas que rigen en la actualidad para las balsas automóviles.

## Santa Fe Asociación de Canaricultores

### Se inaugurará el 7 de julio una exposición

El 7 del próximo mes de julio, será inaugurada la "2a. Exposición clásica anual de canarios rollen en canto y color", organizada por Santa Fe Asociación de Canaricultores. La muestra tendrá lugar en la casa New Style, en San Martín y Salta, cedido por sus propietarios.

El certamen, que en esta ocasión asume el carácter de interprovincial por intervenir ejemplares pertenecientes a criadores de Entre Ríos y Córdoba, ha despertado interés en los asociados y aficionados, por cuanto los canarios que obtengan primer premio en su categoría, deberán participar posteriormente en el campeonato argentino que se realizará en la Capital Federal el 31 de julio próximo.

En número elevado de ejemplares inscriptos pertenecientes a criadores de esta capital, Gálvez, Rafaela, etc., y su calificado nivel de categoría, significará, delicada labor para expertos criadores de la Capital Federal que han sido designados por la Federación Argentina de Canaricultores.



## Cartas a "El Litoral"

### Técnicos agrícolas

Señor director: Tengo el agrado de dirigirme al señor director haciendo referencia al artículo aparecido en fecha 25 del corriente en ese prestigioso diario y con el título de "La carrera de Técnico Agrícola propician en la Escuela Industrial".

Si no fuese un técnico agrícola, recibido hace ya muchos años en una de las más prestigiosas escuelas agrícolas del país y dependiente del Ministerio de Agricultura de la Nación, posiblemente aplaudiría tan fecunda iniciativa. No es que quiera criticar el plan en sí, ya que soy de los más convencidos de la necesidad de verdaderos técnicos agrícolas, que lleven una mayor seguridad al campo y con el esfuerzo de todos llegar el día en que nuestro país se encuentre más asegurado económicamente en sus pilares básicos que son las diversas ramas del agro.

Conociendo personalmente al Sr. Carlos Cordiviola, actual director de la Escuela Industrial, por haber tenido el honor de ser uno de sus alumnos en épocas magníficas del establecimiento y sintiendo un gran respeto por su persona, no me cabe la menor duda de sus sanas intenciones en la creación de la especialidad de técnicos agrícolas. Solamente desearía poner en conocimiento de las personas facultadas para estudiar el citado proyecto, que debería tenerse muy en cuenta los pensamientos al respecto, de los técnicos agrícolas que en la actualidad, luego de varios años de estudios y prácticas no han obtenido aún una seguridad con la carrera elegida.

Como primera medida, debería resolverse la situación de toda aquella persona con título otorgado por el Ministerio de Agricultura de la Nación que, por no contar con una reglamentación de su carrera se ve obligado a actuar exclusivamente como empleado público y la más de las veces como simple "peón" de campo.

Si bien últimamente han aparecido publicaciones donde se da cuenta de la falta de técnicos para la atención de tareas rurales, no se dice en las mismas que muchas personas con varios años de recibidos en distintas escuelas agrícolas del país, se encuentran desarrollando tareas muy diversas y que en nada se relacionan con su especialidad.

Es así cómo encontramos colegas desempeñándose como comerciantes, taximetreros, almaceneros, empleados de comercio etc., etc., que solamente esperan una oportunidad para demostrar sus conocimientos, pero no como simples mandaderos sino como verdaderos técnicos, y con la lógica jerarquización de sus títulos.

Sin querer con ello herir los sentimientos y la vocación de nuestros hijos, es mi creencia de que todos aquellos que ostentamos un título rural, deseamos que no se sientan atraídos como nosotros hacia la carrera de las tareas agrícola-ganaderas, llegando, si es necesario a imponer nuestra autoridad de padres para que no emprendan una ruta que nosotros hemos equivocado.

Observando la constitución de la comisión encargada del estudio del proyecto, es de extrañar el hecho de que no haya en su seno un representante de los técnicos agrícolas quien podría dar todos los datos necesarios y efectuar las críticas que serían constructivas.

Más aún, la persona designada por el Ministerio de Agricultura de la provincia es un Ing. Químico y no es uno de sus técnicos agrícolas que, según referencias, hay en buena cantidad y con sobrada experiencia.

Del análisis frío del comunicado se desprende, para y exclusivamente, la creación de una nueva rama de la enseñanza que reportaría horas de cátedras a los señores ingenieros agrónomos, ya que hasta la enseñanza de sus conocimientos les está vedada a los técnicos.

Saludo al señor director con mi mayor consideración.

Un técnico agrícola

## Instrucción pública

### ASOCIACION DE EGRESADOS EN EDUCACION FISICA

#### Cursos en la Escuela N. de Comercio

Conforme se anunciara, se está desarrollando el curso de gimnasia moderna los días martes a las 19.30 en el gimnasio de la Escuela Nacional de Comercio "Domingo G. Silva", auspiciado por la Asociación de Egresados de los Institutos Nacionales de Educación Física. Dicha entidad invita a concurrir al mismo a todos los docentes de educación física de esta ciudad.

#### Películas técnicas

La Asociación ha obtenido películas documentales sobre la última "Lingiada" llevada a cabo en Estocolmo, y otras de carácter técnico de contenido igualmente valioso. Las mismas que tienen una duración de dos horas, serán exhibidas en la próxima semana para los alumnos de los colegios secundarios y personas vinculadas a las actividades propias de la educación física.

#### Reunión sobre el Congreso Internacional de Enseñanza Media

El comité organizador del Congreso Internacional de Enseñanza Media que se realizará en la ciudad de Córdoba del 6 al 14 de julio, invita a los profesores, maestros y padres de familia a una reunión que se realizará mañana a las 18 en la Asociación del Magisterio Católico, calle San Martín 1621.

#### Congreso de egresados en Tucumán

Del 8 al 14 de julio, tendrá lugar en Tucumán el Congreso Nacional de la Confederación Argentina de Egresados de los Institutos nacionales de educación física. Con el fin de facilitar el traslado de los asociados y profesores de otras ciudades, la asociación local ha resuelto fletar un ómnibus especial que saldrá de Santa Fe el sábado 6 de julio para regresar el día 14. Viajarán en el mismo de 25 a 30 profesores de la Capital Federal, Gálvez, Paraná, Reconquista, Rosario y Santa Fe.

## Delegación Regional del Ministerio de Trabajo y Previsión

### Se solucionaron varios diferendos

Con intervención de la oficina policial del trabajo, se solucionó el problema planteado por la Unión Obrera Metalúrgica filial Santa Fe, con una firma industrial del ramo de esta ciudad, por la diferencia de sueldos existentes.

También se solucionaron varios problemas planteados por la Unión Obrera Maderera de la República Argentina - filial Santa Fe, en los distintos diferendos presentados y con la conformidad de las partes.

Se informa por último, que se solucionó la cuestión interpuesta por la Federación Gráfica Argentina - filial Santa Fe contra una firma de esta ciudad, sobre pagos por enfermedad inculpable.

## Universitarias

### ATENEO UNIVERSITARIO DEL PROFESORADO

#### La asamblea de mañana

El Ateneo Universitario del Profesorado invita a sus asociados a concurrir a la asamblea convocada por las entidades estudiantiles para mañana, en el local del instituto. En la misma se tratarán asuntos de carácter netamente gremial.

### INST. DEL PROFESORADO

#### Inscripciones a cursos de idiomas

La secretaría de este instituto comunica a los alumnos del mismo que, desde mañana y hasta el viernes próximo, se encuentra abierta la inscripción para los cursos de inglés y francés que se dictarán en el local del establecimiento, a partir del 1o de agosto venidero.

### FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

#### Las clases del Dr. [illegible] Asúa

Las clases del Dr. Luis Jiménez de Asúa se darán desde el 1o. hasta el 5 de julio próximo, con el siguiente horario:

Lunes: de 17 a 19, Casos de Derecho Penal 2o.; de 19 a 20, Curso de Derecho Internacional Penal 1o.

Martes: de 17 a 19, Casos de Derecho Penal 2o.

Miércoles: de 17 a 19, Casos de Derecho Penal; de 19 a 20, Curso de Derecho Internacional Penal.

Jueves: de 17 a 19, Casos de Derecho Penal; de 19 a 20, Curso de Derecho Internacional Penal.

Viernes: de 17 a 18, Curso de Derecho Internacional Penal; de 18 a 20, Instituto: Autor y participación.

## En Corrientes tendrá lugar una reunión de ministros de educación

El martes de la semana próxima viajará a Corrientes el ministro de Educación y Cultura de nuestra provincia profesor Adelmo Montenegro, para participar de una reunión de los titulares de las carteras de Instrucción Pública pertenecientes a las provincias de Entre Ríos, Corrientes, Misiones, Chaco, Formosa y Santa Fe.

En dicha conferencia, se considerará la conocida iniciativa de la intervención nacional en esta provincia para que se realice una reunión nacional de ministros de Educación de todas las provincias y resolver en la misma proponer ante el gobierno provisional la modificación de la ley 2737 de subvención nacional para fomento de la instrucción primaria y la transferencia de las escuelas de la ley Láinez a las provincias con los créditos de las mismas.

## Movimiento gremial

### SINDICATO DE ESTACIONES DE SERVICIO Y GARAGES

#### Nuevas autoridades de la entidad

En la fecha se realizó el acto eleccionario para la constitución de la C. D. del Sindicato de Estaciones de Servicio, Garages y Afines, resultando triunfante la lista blanca que totalizó 80 votos. En consecuencia, las nuevas autoridades de la entidad son las siguientes: secretario general, Domingo Vázquez; secretario adjunto, Victoriano Puig; secretario gremial, Ricardo Fariseno Puig; tesorero, José María Benelli; protesorero, Pedro Galeano; secretario de actas, Roberto Jorge Basualdo; vocales titulares: José Emilio Reggiore, José Vargas, Basilio Toledo y José Peralta; vocales suplentes: Rufino Lameta, José Aguirre, Esteban Martínez y Manuel Olajive; revisores de cuentas: Anastacio Ortiz y Caggiano Losa.



## Cambiarán los días de peleas en el Babilonia

BUENOS AIRES, 30 (C). — La empresa del estadio Babilonia ha resuelto modificar, en adelante, los días de reuniones pugilísticas. En vez de los miércoles y sábados, ofrecerá espectáculos los martes y viernes. El martes próximo, habrá 2 peleas de fondo. Los santafesinos Bernardo Romero y Oscar Cadena enfrentarán a Aldo Romero y Juan Bishop, respectivamente. El viernes 5 animarán el cotejo básico Carlos Miranda y Luis Giménez.

## Eros Buzzi enseñará tenis en el Jockey

La subcomisión de tenis del Jockey Club informa a todos los asociados de la entidad, que ha sido contratado el profesor de tenis Eros Buzzi para la enseñanza de ese deporte a todos los socios, en especial a los menores.

Los días de clases han sido fijados, para el mes de julio próximo, en jueves y domingos por la tarde y sábados a la mañana, siendo único requisito para recibir enseñanza el pago de $ 2 por lección. Por informes, los interesados podrán dirigirse a Eros Buzzi, San Lorenzo 1469, Tel. 11227, a cualquier miembro de la subcomisión respectiva o bien al Country, Tel. 30222.

Se advierte que todos los que quieran recibir enseñanzas deben encontrarse el próximo domingo a las 11 en las canchas del club.



# El anunciado match automovilístico entre América y Europa, no se realizó en Monza

**En otro escenario los europeos habrían participado y los americanos no**

Cuando hace poco tiempo Fangio vino a esta ciudad para inaugurar el salón exposición de una firma comercial, nos formuló declaraciones muy importantes con respecto a las 500 Millas de Monza, que por aquel entonces estaban organizándose. Las informaciones que habíamos recogido de todos los medios a nuestro alcance, decían que iba a ser una confrontación de valores entre coches y volantes norteamericanos y europeos y daban la nómina completa de los integrantes de ambos equipos.

Prometía ser el acontecimiento deportivo automovilístico más importante de los últimos tiempos y, por ello, entre pregunta y pregunta tratamos de que el campeón mundial nos diera su parecer sobre quiénes iban a prevalecer en la justa.

"¿Qué carrera?, ¿la de Monza? Esa no se corre; salvo, claro está, que los norteamericanos corran solos" —contestó terminantemente Fangio y entró a considerar los aspectos técnicos de la competencia que más adelante analizaremos—. Es que el campeón mundial ya tenía, seguramente, idea de lo que iba a suceder. Y ya conocía también el propósito de los volantes de agruparse en una Unión de Volantes Profesionales que resolvería, como primera medida, la no participación en ese "match" con los americanos del Norte.

Y las palabras de Fangio, que nosotros transcribimos textualmente en aquella oportunidad, se confirmaron ayer. Las 500 Millas de Monza se realizaron, pero virtualmente los norteamericanos corrieron solos.

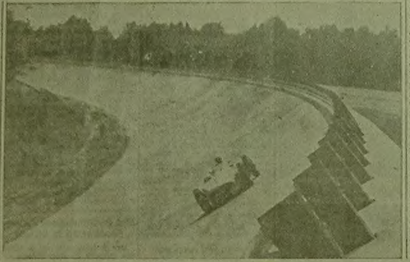
**Como se planteó la cuestión**

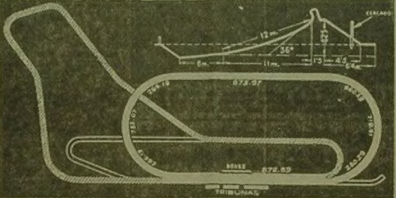
Cuando hace varios meses, desde Italia, se lanzó el desafío a Norteamérica para enfrentar sus técnicas automotrices en sendos cotejos a realizarse en Indianápolis y Monza, la idea fue recibida con inocultable entusiasmo por el aficionado común, aunque sorprendió a los entendidos. Para el hombre de la calle y el deportista en general, la iniciativa resultaba asaz interesante, ya que daba la oportunidad de presenciar un choque entre dos técnicas opuestas y dos industrias experimentadas, que por causas que ellos ignoran, habían seguido caminos distintos, sin encontrarse en lides deportivas. En cambio, los entendidos y conocedores de los secretos y características de ambas escuelas, desde el comienzo se resistieron a creer en que dichos encuentros llegaran a concretarse. La idea primitiva era que los pilotos europeos, con sus máquinas, irían este año a Indianápolis, y un mes más tarde, o sea ayer, los americanos llevarían sus coches a Monza para correr contra los ases del viejo mundo, en una prueba que tendría, como aquella, una distancia y un escenario idénticos. La primera decepción para los aficionados la constituyó la alteración del primitivo plan: los europeos postergaron para 1958 su viaje al estado de Indiana, decisión que dio la primera razón al escepticismo de los críticos especializados. Luego de disputarse el Gran Premio de Mónaco, en Montecarlo, se reunieron los volantes europeos, entre los que se incluyen los argentinos Juan Manuel Fangio y Carlos Menditeguy, y formaron la UPPI —Unión Internacional de Pilotos Internacionales— cuya primera medida fue anunciar que ninguno de sus asociados competiría en las 500 Millas de Monza, por considerar peligrosa la pista para un evento de tan alta velocidad. Dicho anuncio, que causó sorpresa, originó una serie de consultas y declaraciones, de las que finalmente surgieron las verdaderas causas que provocaron la actitud de los volantes europeos. Quien más franco y explícito se ha mostrado ha sido el cuatro veces campeón mundial que con su sinceridad característica ha dicho que la decisión de no correr no es por miedo, ni por la peligrosidad de la pista:

"Todos sabemos que las carreras son peligrosas. Puede haber accidentes en cualquier circuito. Pero uno no puede participar en una carrera sabiendo de antemano que no podría cumplir una actuación más o menos destacada". Y no es que Fangio considere más avanzada la técnica norteamericana sino que las ubica a cada una en su medio.

Ni los coches europeos pueden competir con los norteamericanos en las pistas de Indianápolis y Monza, ni éstos pueden competir con aquellos en los sinuosos circuitos donde se disputa el campeonato del mundo.

Sucede que las diferencias entre ambas técnicas son fundamentales. Los norteamericanos se han especializado en la construcción de máquinas de recia contextura para su desempeño exclusivo en un escenario como Indianápolis, montadas sobre chasis tubular, suspensión a barra de torsión, ejes rígidos, frenos a disco, ruedas de magnesio, motor vertical o inclinado, desplazado hacia la izquierda, transmisión a la izquierda y asiento del conductor a la derecha, para girar siempre en dirección izquierda, contraria a las agujas del reloj. No tienen caja de velocidad porque no se ejecutan cambios de marcha. Los motores, en su mayoría Offenhauser, de 4 cilindros, pueden alcanzar sobre las cortas rectas, una velocidad de más de 280 kilómetros por hora. En cambio las máquinas europeas, que pueden batirlas fácilmente en circuitos mixtos, no reúnen ese cúmulo de ventajas para una pista como la elegida para el primer match por la Copa Dos Mundos. El viejo continente se mantuvo siempre orientado hacia una mayor agilidad donde, por el trazado de los circuitos, más que la velocidad constante, cuenta la "reprise", y la caja de cambios tiene un papel tan importante, como el acelerador y el freno. En síntesis: éstas son "joyas" de la mecánica, hasta en sus menores detalles; y aquéllas, poderosos "gigantes" de sencillo manejo. Imposible, pues, una confrontación entre ellas. En pistas como las de Indianápolis y Monza, triunfarían terminantemente las americanas; en otros circuitos, el triunfo de las europeas también sería aplastante.






La nota gráfica de arriba muestra una vista parcial de una de las curvas peraltadas del circuito de alta velocidad del autódromo de Monza, donde se disputó ayer la competencia de las 500 Millas. La de abajo muestra el croquis de la mencionada pista. El óvalo de trazo grueso indica el circuito de alta velocidad, con peralte, donde los conductores europeos y sudamericanos se negaron a correr.

## Proseguirá el torneo de empleados públicos

El [illegible] próximo se jugará la quinta fecha del campeonato organizado por la Liga de Fútbol de Empleados Públicos, cumpliéndose el programa de encuentros siguiente:

Palacio Municipal c. Depósito Locomotoras, en Independiente; Dir. de Catastro c. Maestranza, en Obras Públicas; Ministerio Agricultura c. Sec. Vehículos, en Guadalupe; Y.P.F. c. Liceo Militar, en J. Newbery; Defensores Tranfuerza c. Material Rodante, en Granaderos; Ministerio c. Puerto Santa Fe, en Ferrocarril Santa Fe; Ferroviario Unidos c. Agua y Energía. Libre: Asoc. Personal Salud Pública.

## Hubo reunión en la A. S. de Tenis de Mesa

En la sede del Club Rivadavia Jrs. se reunió la comisión directiva de la Asociación Santafesina de Tenis de Mesa con la presidencia de su titular, señor Fernando de Olazábal y la presencia de numerosos delegados.

Entre otros asuntos considerados, se dispuso que las reuniones se lleven a cabo el primer y tercer miércoles de cada mes, a las 21. Se invitó a los clubs Unión y Universitario a que se afilien a la Asociación.

Luego se procedió a la distribución de los cargos, resultando elegidos los siguientes: vicepresidente, Ernesto Ruiz Díaz; secretario, Marcos Zabusky; secretario de actas, Rubén Levin; tesorero, Juan Kakisu.

Con respecto a los campeonatos oficiales se dispuso lo siguiente: Se considerarán cadetes a quienes no hayan cumplido 18 años al primero de julio próximo. De los jugadores de "dobles" uno no puede actuar en single. El club que no se presente o se presente incompleto, además de perder puntos deberá abonar una multa. El club local deberá designar jueces y proveer elementos de juego, (pelotas y planillas).

Las entidades que organicen torneos deberán acompañar con la solicitud la suma de $ 5 en concepto de derechos.

## Botafogo superó al Sevilla en Caracas

CARACAS, 30 (UP). — El Botafogo de Brasil derrotó anoche al Sevilla de España por dos goles a cero. El primer tiempo terminó empatado en cero gol.

## Nueva presentación de Miteff en EE. UU.

NUEVA YORK, 30 (UP). — El peso pesado argentino Alexis Miteff que se mantiene invicto, cumplirá su próximo compromiso ante el joven pugilista norteamericano Fernando Fala, el 8 de julio próximo en el Saint Nicholas Arena. El promotor Teddy Brenner declaró que había esperado presentar a Miteff frente a Bob Baker, uno de los buenos valores de la categoría, pero Baker ya había aceptado una pelea con Eddie Machen.

**Ganó Mario D'Agata**

GENOVA, 30 (UP). — El ex campeón mundial de peso gallo, Mario D'Agata, de Italia, derrotó anoche al francés Roland Roy por abandono en el séptimo asalto. El francés sangraba profusamente por la nariz y de una herida en la ceja izquierda. D'Agata, que es sordomudo, fue netamente superior a su oponente en todo el combate.

**Victoria de Laszlo Papp**

HAMBURGO, 30 (UP). — Laszlo Papp, tres veces campeón olímpico y ahora boxeador profesional, venció por puntos anoche al alemán Willie Moll, en un combate a seis vueltas de la división medio mediano. Papp nació en Hungría, actuó por tercera vez como profesional y pesó 71k.700, contra 72k. de Moll.

**Robinson y Basilio por el título**

NUEVA YORK, 30 (UP). — El campeón mundial de peso mediano, Ray Robinson y el titular de los welter, Carmen Basilio, acordaron por fin disputar el título de los medianos en una pelea en Nueva York en setiembre. La fecha exacta no fue fijada. El promotor Jim Norris anunció que Robinson recibirá el 45 o|o de las entradas netas, incluidos los derechos de televisión, radio y teatro. Basilio, que había firmado el contrato hace casi dos semanas, sufrió una reducción en su por ciento que bajó del 25 al 20 o|o. El acuerdo fue una victoria para Robinson, quien durante más de un mes estuvo discutiendo con Norris los términos del contrato.

## C. Rincón organiza un torneo de bochas

El Club Central Rincón organiza un torneo de bochas en adhesión a los festejos que se realizarán en la vecina localidad en adhesión a la efemérides patria.

El certamen se disputará el 9 de Julio y el plazo de inscripción finalizará el 7 de julio, recibiéndose inscripciones dentro del horario de 18 a 20 todos los días.

## C. Italiano venció a la F. Ajedrez S. Francisco

Una interesante reunión ajedrecística motivó la visita que el equipo representativo de la Federación de Ajedrez de San Francisco (Córdoba) realizara ayer al Círculo Italiano con cuyo equipo se midió a 8 tableros. El equipo cordobés que se hallaba integrado en sus dos primeros tableros por los jugadores A. Cena y F. Ponzano, campeón y vice, respectivamente, de la provincia de Córdoba, fue vencido por 5 1|2 a 2 1|2 luego de algunos encuentros de alternativas interesantes. Los resultados individuales del match fueron los siguientes: Chemes 1, A. Cena 0; Ramírez 1, F. Ponzano 0; García 0, Dr. R. Grosso 1; Luminari 0, M. Franco 1; E. Kurtas 1, B. Cafferata 0; de la Sierra 1, Dr. J. Jaquenod 0; Garay 1|2 J. Ortega 1|2, y Dainotto 1, R. Bella 0. Ambas entidades convinieron en que el match revancha de este encuentro se lleve a cabo en la ciudad de San Francisco el próximo 9 de julio.

Finalizada la reunión, la delegación de la visita fue agasajada por las autoridades locales con una cena que transcurrió dentro de un animado marco de franca camaradería.

## Proseguirá el miércoles el campeonato de dominó

El próximo miércoles se disputará la quinta fecha del certamen de dominó "Amistad" que ha organizado el Centro Español, debiendo llevarse a cabo los encuentros siguientes:

Chanta Cuatro c. El Clásico; Centro Balear c. Círculo Italiano; República del Oeste c. Independiente; Amenábar c. Círculo Israelita; Barranquitas c. Centro Español, y Jockey Club c. El Imparcial.

## España y Argentina se medirán en 2 partidos

MADRID, 30 (UP). — "Marchan por buen camino las negociaciones para celebrar los dos encuentros de fútbol entre las selecciones de España y Argentina", manifestó a United Press un portavoz oficial de la Federación Española de Fútbol.

El portavoz añadió que hace algo más de un mes intervino la Embajada Argentina en Madrid ante la Federación Española para concertar dos matchs dentro de este año.

Posteriormente la Federación Argentina telegrafió a la española proponiendo las fechas de 12 de octubre en Buenos Aires; y en Madrid, a fines de diciembre.

La decisión definitiva no la tomará la Federación Española hasta el mes de julio ya que la propuesta argentina ha de ser discutida en el pleno de la de aquella federación a la vista de los compromisos que la selección nacional tenga ya comprometidos. Por otra parte hasta la primera decena del mes de julio, el presidente de la Federación Española, don Alfonso de la Fuente Chaos, no regresará a Madrid.

De todas formas, se cree que será aceptada la propuesta argentina por cuanto en el mes de julio es cuando en España se confecciona el calendario internacional del equipo español.

# El equipo liguista irá a San Cristóbal

Nuevamente los dirigentes del San Cristóbal Fútbol Club, ofrecerán a los aficionados locales, el próximo 9 de julio, un programa de importancia, creando como el año anterior un clima de interés y de fiesta en torno a la jornada a vivirse, que tendrá como principales protagonistas al combinado de la Liga Santafesina y a un combinado local, constituido en base a los jugadores que militan en los seis equipos de primera división que participan en el campeonato de nuestro medio y que ración sus dirigentes facilitan.

La presentación del fuerte conjunto santafesino, permite ofrecer al lector algunas consideraciones sobre la labor que le cupo en el año anterior, en su match debut del día 8 de julio, enfrentó al primer equipo del club San Cristóbal, imponiéndose con toda facilidad por el dessuado score de 8 a 1; la recaudación del match ascendió a la suma de $ 2.400.

El día siguiente, 9 de julio, como parte de los festejos de la efemérides patria, se midieron los combinados santafesino y sancristobalense; numeroso público dio marco adecuado a la jornada, lográndose en concepto de boletería la cantidad de $ 6.100, índice elocuente de que no se tuvo en cuenta el resultado anterior y que los aficionados cifraban perspectivas favorables en el desempeño del equipo local. Este pronóstico anticipado se confirmó ampliamente en el desarrollo del match, interesante en todos sus pasajes y que finalizó con una división de honores, un gol por bando, el del equipo de Santa Fe, logrado por Ponce, en el primer período y el del empate, en la segunda parte de la lucha, por Juan Tercero, poniendo de manifiesto una de las virtudes que lo distingue, su oportunismo frente a los tres palos. El público que respondió con su presencia al espectáculo, se retiró gratamente impresionado por la calidad del juego desarrollado, poniendo de manifiesto su apoyo, cuando se ofrece programas de jerarquía, lo que se volverá a repetirse en esta nueva oportunidad.

La delegación santafesina que nos visitó estuvo integrada por el titular de la Liga, señor Francisco Eloy Vulpetti, varios delegados, y el siguiente plantel de jugadores: Chacón; Rivadero y Calamante; Souza, Savognani, y Piglisacampo; Ponce, Ferrera, Montepeced, Lilino, Egesil, Bobadilla, Caso, Olivares y Larresud y como entrenador una figura conocida, Genaro Cantelli.

Para el corriente año, el programa a desarrollarse es el siguiente: día 7 de julio, torneo relámpago de fútbol con la participación de los equipos locales, día 9 de julio, se iniciará el espectáculo con una competencia ciclista en el velódromo de la entidad y posteriormente match de fútbol a cargo de los conjuntos santafesino y local.

En honor de los visitantes, el club organizador ha programado varios actos que tendrán lugar el mismo día 9 de julio, con el espíritu de mantener latente la gratísima impresión recogida en todo momento el año anterior y que constituye un síntoma que se renueva con todas las delegaciones que nos visitan.

# Colón derrotó a Arg. de Quilmes por 3 a 2

## En ambos periodos jugó mejor el conjunto colonista

Cumplida la sanción que le impusiera el Tribunal de Penas de la Asociación del Fútbol, y que se prolongó por espacio de diez fechas, Colón volvió a actuar esta tarde en su estadio del barrio Centenario. Lo hizo por primera vez este año en forma oficial y fue su adversario Argentino de Quilmes. El retorno a su estadio fue celebrado calurosamente por sus adictos, poniéndose de relieve la adhesión que acompaña a la institución.

Tal como estaba anunciado, se cumplió un emotivo y breve programa de actos. La fanfarria de la Guardia de Seguridad ejecutó el Himno Nacional tras ser izada en el mástil del estadio la enseña patria. En seguida hizo uso de la palabra por los altavoces el presidente 1o. de Colón, Dr. Vicente Gatti.

**Formación de los equipos**

Al llamado del árbitro Sr. Vásquez, los conjuntos se presentaron integrados de la manera siguiente:

Colón: Cantero; Wariet y Prestifilippo; Quintana, Invernizzo y Pol; Pradolini, Sánchez, Olivera, Oliva y Oliveira.

Arg. de Quilmes: Levi; Di Carlos y Stinco; Burlando, Infantino y Silva; Campos, A. Díaz, Dubini, Lezcano y Martínez.

**El periodo inicial**

Se inició el juego a las 15.27, sacando del centro Olivera con pase a Sánchez que intentó avanzar y le cometió foul Burlando. Al minuto Oliva fue objeto de foul de parte de Di Carlos, cerca del área. Tiró al arco Sánchez por sobre el travesaño.

**Gol de Arg. de Quilmes**

Iban 7 m., cuando la visita abrió el "score". Falló Wariet al intentar rechazar, recibiendo Lezcano que de inmediato cedió de alto a Dubini y el eje con un violento tiro venció a Cantero. Uno a cero.

Seguidamente Olivera remató a la valla y detuvo a medias Levi, pero pronto se apoderó de la pelota.

Foul de Invernizzo a Dubini. Tiró directo al arco Silva y Cantero detuvo bien.

**Casi gol**

Sobre los 14 m. Olivera cabeceó en dirección a Oliveira que se encontraba frente a la valla y shoteó de "media vuelta", apenas desviado, pero a todo esto, el árbitro penó al delantero por offside.

Foul de Infantino a Olivera. Tiró Wariet violentamente por sobre el travesaño.

A los 18m. una excelente jugada entre varios delanteros la finalizó Pradolini con un violento remate a tiempo que se arrojaba Levi; quedó la pelota frente a la valla y cuando entraba Olivera, el arquero detuvo.

**Gol de Colón**

Se cumplían 19m. cuando Colón consiguió igualar. Olivera ubicó bien la pelota en dirección a Oliva dentro del área y el entreala con potente remate venció a Levi. Uno a uno.

Cuando se jugaban 20m. Sánchez remató en forma violenta al arco y la pelota rebotó en un brazo de Di Carlos dentro del área; protestaron los locales pero el árbitro hizo seguir el juego.

**¡Gol de Colón!**

Sobre los 31m. Colón anotó su segundo tanto. Prestifilippo envió la pelota sobre el área; cabeceó Olivera antes que Di Carlos y recibió Oliva que shoteó al arco; falló Levi al detener el remate y la pelota penetró hasta la red.

**En el travesaño**

A los 34m. Pradolini recibió de Olivera y avanzó rematando en buen momento pero la pelota pegó en un ángulo superior y volvió al campo.

**Penal y tercer gol**

Se jugaban 38 m. cuando Oliva cedió a Sánchez pero no pudo rematar el entreala y habilitó a Oliveira que a la carrera entró y cuando iba a shotear, fue derribado por Burlando.

De inmediato el árbitro otorgó para Colón la pena máxima. Protestaron largamente los visitantes, pero el juez mantuvo su fallo. Ejecutó el tiro Prestifilippo y anotó el tercer tanto. Tres a uno.

Buen remate de Sánchez que pasó por sobre el horizontal y en el otro campo, Díaz cabeceó desde cerca hacia Dubini, que tiró corto pegando en un poste y finalmente alejó Wariet.

**Primer tiempo**

| | |
|---|---|
| Colón | 3 |
| Arg. Quilmes | 1 |

**Segundo tiempo**

Se realizó antes del comienzo de esta etapa final, un minuto de silencio en homenaje a tres ex presidentes recientemente fallecidos: J. C. Carnelli, Ricardo Gómez Cullen y Genaro Sólito.

Reinició el juego Dubini con pase a Díaz, alejando luego Pol afuera.

**Gol de Arg. de Quilmes**

Sobre los 2m. descontó la ventaja la visita. Lezcano se acercó a la valla y no pudo rematar recibió entonces Dubini y junto a un poste, introdujo la pelota en la valla. Tres a dos.

**"Salvada" de Di Carlos**

A los 10 m. Olivera cedió corto a Sánchez que habilitó a Oliva frente a la valla, pero Di Carlos en gran acción alejó el peligro.

**Buena atajada**

Seguidamente cuando se cumplían 11 m. Centró Campos hacia la izquierda y cabeceó desde cerca Martínez, pero atento Cantero detuvo.

**Jugada anulada**

A los 13 m. luego de una jugada confusa dentro del área, remató Oliva y la pelota, luego de pegar en una pierna de Silva, se introdujo en la red, pero el árbitro anuló la acción, por hands de Olivera.

**Foul de Silva**

A los 19 m. cayó Pradolini por foul cometido por Silva, cerca de la línea del área. Tiró con precisión Oliva y el arquero visitante se esforzó para desviar al corner. Tiró Oliveira y de cabeza alejó Burlando.

**En el área**

Transcurrían 31 m. cuando Sánchez disputó la pelota con Infantino y finalmente arremetió Pradolini, pero falló el shot; recibió el rechazo Oliveira con fuerte tiro al arco pero detuvo Levi.

En el otro campo Quintana se lució al alejar el peligro dentro de su área y finalmente Pradolini al entrar a la carrera, cometió foul a Di Carlos.

**Foul de Invernizzo**

A los 42 m. Díaz fue objeto de foul por Invernizzo. Tiró sobre el arco. Burlando y alejó de cabeza Pol.

**Otra vez Levi**

Por dos veces consecutivas el arquero Levi se lució al detener sendos remates de Olivera y de Sánchez, ganándose el aplauso del público.

Disputados los minutos finales. No pudo avanzar Pradolini, ya que cedió córner Silva. Tiró el mismo puntero y cuando detuvo Levi, el árbitro terminó el partido.

**Final**

| | |
|---|---|
| Colón | 3 |
| Arg. Quilmes | 2 |

**La recaudación**

La recaudación alcanzó a la suma de $ 27.600,05, que resulta de la discriminación siguiente: generales, $ 25.807,05; plateas, $ 1.793.



A los 18' del primer período consiguió Oliva el primer gol para Colón. La nota gráfica registra ese instante.

## Fue celebrado el retorno del equipo de Colón a su cancha

El regreso del equipo de Colón a su cancha del Centenario, ya cumplida la pena que le impusiera el Tribunal de Penas de la AFA, motivó, como es lógico, que se expresara de diversas maneras la alegría de sus asociados y simpatizantes. Menos que nadie, la C.D. podía dejar pasar la oportunidad sin también manifestar su satisfacción. En nombre de ella, antes de comenzar el partido de esta tarde, el vicepresidente 1o. Dr. Vicente Armando Gatti, pronunció estas palabras:

"La comisión directiva del Club Atlético Colón me ha conferido el honor de ser su portavoz en este día de singular trascendencia para nuestra institución. Deseamos dejar expresado antes que nada nuestra profunda gratitud para los asociados, simpatizantes y público en general que nos ha brindado su inapreciable colaboración moral y material en los amargos momentos, felizmente superados. A la prensa escrita, especialmente a nuestro prestigioso vespertino "El Litoral", vayan las más sinceras manifestaciones de nuestro más íntimo agradecimiento. El Club Colón emerge de esta encrucijada, materialmente resentido pero espiritualmente intacto, pues la etapa superada nos ha evidenciado claramente que los colonistas de hoy somos dignos de nuestros antecesores y que, como ellos, somos también capaces de luchar en silencio pero con brazo viril y frente altiva ante cualquier embate, frente a toda adversidad, cualquiera sea su origen y su procedencia.

"Es que las instituciones como la nuestra que han nacido y evolucionado al amparo del calor popular, siempre conservan fuerzas anímicas para sobreponerse a todas las eventualidades y encrucijadas que el destino les depare. Es por todo esto que celebramos alborozadamente el día del retorno a nuestro estadio, a nuestro césped, a nuestro cielo, y al mirar nuestra enseña rojinegra flamear ondeando junto al pabellón nacional, deseamos fervientemente que en esta tierra de libertad, de trabajo y de respeto, el sol que adorna nuestra bandera nacional ilumine las conciencias para que nunca se repitan hechos como los que nos ha tocado vivir y superar.

"Señores asociados: Colón comienza hoy una nueva etapa de su vida institucional, miremos al frente, olvidemos lo pasado, proyectándonos hacia el futuro, tirando por la borda todo el lastre de injusticias y de amarguras y sigamos avanzando... Colón siempre adelante en la lucha por su engrandecimiento deportivo y material".

## LAS POSICIONES EN PRIMERA DIVISION B

3a. rueda — 12a. fecha

| EQUIPOS | J | G | E | P | Gf | Gc | Ps |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CENTRAL CORDOBA | 13 | 10 | 1 | 2 | 30 | 11 | 21 |
| PLATENSE | 13 | 7 | 5 | 1 | 22 | 11 | 19 |
| ALL BOYS | 13 | 5 | 7 | 1 | 29 | 18 | 17 |
| CHACARITA JRS. | 13 | 7 | 3 | 3 | 20 | 17 | 17 |
| BANFIELD | 13 | 6 | 4 | 3 | 26 | 21 | 16 |
| QUILMES | 13 | 6 | 4 | 3 | 31 | 22 | 16 |
| UNION | 13 | 7 | 2 | 4 | 37 | 26 | 16 |
| NUEVA CHICAGO | 13 | 6 | 3 | 4 | 22 | 20 | 15 |
| COLON | 13 | 5 | 3 | 5 | 14 | 19 | 13 |
| SARMIENTO | 13 | 4 | 5 | 4 | 12 | 18 | 13 |
| TALLERES | 13 | 5 | 3 | 5 | 26 | 27 | 13 |
| ALMAGRO | 13 | 4 | 3 | 6 | 28 | 34 | 11 |
| SAN TELMO | 13 | 4 | 2 | 7 | 25 | 27 | 10 |
| TEMPERLEY | 13 | 4 | 2 | 7 | 22 | 26 | 10 |
| ARG. DE QUILMES | 13 | 3 | 2 | 8 | 13 | 27 | 8 |
| DOCK SUR | 13 | 3 | 2 | 8 | 16 | 34 | 8 |
| EL PORVENIR | 13 | 2 | 2 | 9 | 17 | 25 | 6 |
| EXCURSIONISTAS | 13 | 2 | 1 | 10 | 20 | 37 | 5 |

PROXIMA FECHA (14ª, 1ª RUEDA)

All Boys c. Platense; Unión c. Quilmes; Chacarita Jrs. c. C. Córdoba; El Porvenir c. San Telmo; Banfield c. Temperley; Dock Sur c. Talleres; Sarmiento c. N. Chicago; Excursionistas c. Colón; Arg. de Quilmes c. Almagro.



## Se jugaron partidos de la L. Sanjustina

SAN JUSTO (C) — Por el campeonato superior de la Liga Sanjustina de Fútbol se jugaron encuentros correspondientes a la cuarta fecha. Los resultados fueron los siguientes:

Huracán, Cañaditas 1, Sanjustino 1; Colón, San Justo 2, Juventud Unida, V. Pintado 1; Guaraníes, Vera y Pintado 3, Belgrano, de Crespo, 2; Tiro Federal 3, Unión, de Crespo 1.

**El torneo Regional**

ESPERANZA (C). — Los resultados de los partidos que se jugaron por el torneo regional de la Liga Esperancina son los siguientes:

Mitre 3, Sp. del Norte 3; Juventud 1, Libertad 2; Central S. Carlos 2, Atlético Pilar 0; Argentinos 2, Unión Progresista 2; Belgrano 1, Unión 1; Sarmiento 0, San Lorenzo 0.



# Newell's dio la nota destacada al vencer a Racing. Boca perdió el segundo puesto

BUENOS AIRES, (C). — Se disputaron esta tarde los partidos correspondientes a la novena fecha del campeonato superior de la Asociación del Fútbol Argentino. River Plate, vanguardista del certamen conquistó una holgada victoria y en consecuencia mantiene su ventaja. Por su parte, Huracán que compartía el segundo puesto con Boca Juniors, quedó solo en esa colocación como consecuencia de haber empatado este último. Sin embargo, la nota destacada de la fecha la dio Newell's Old Boys que se impuso a Racing en el estadio de Avellaneda.

Siete penales fueron ejecutados en la jornada; de ellos se convirtieron cuatro y tres resultaron desviados. Fueron expulsados de la cancha los jugadores N. Martínez de Ferro y Alvarez de Rosario Central.

Los resultados registrados fueron estos:

**River Plate c. Estudiantes**

Cancha de River Plate. Arbitro: Jaco.

R. PLATE: Carrizo; Pérez y Vairo; Mantegari, N. Rossi y Urriolabeitia; De Bourgoing, Sánchez, Prado, Labruna y Zárate.

ESTUDIANTES: Gioffre; Silvero y Miotti; Fernández, Carriquiri y Morchez; P. Rodríguez, Antonio, Korech, Bracamonte y Casanobe.

Goles en el primer tiempo: Korech (E.), Labruna (RP.), Labruna (RP.), Zárate (RP.), Bracamonte (E.) desvió un tiro penal. Goles en el segundo tiempo: Zárate (RP.) de penal, De Bourgoing (RP.), Prado (RP.) Resultado final:

| | |
|---|---|
| River Plate | 6 |
| Estudiantes | 1 |

**Argentinos Jrs. c. Huracán**

Cancha de Boca Jrs. Arbitro: Pignirelli.

ARGENTINOS Jrs.: Moreno; Mascarello y Ditro; Di Stéfano, Pederzoli y Neppe; Carboge, Pascutto, Trigilli, Tedeschi y Sciarra.

HURACAN: Rojas; Peloso y Filgueiras; Arredondo, Ruiz y Villano, Boreal, Méndez, Romero, Abel Sánchez y Marcarián.

Gol en el primer tiempo: Sánchez (H.) Gol en el segundo tiempo: Sánchez (H.) Resultado final:

| | |
|---|---|
| Argentinos Jrs. | 0 |
| Huracán | 2 |

**Rosario Central c. Tigre**

Cancha de R. Central. Arbitro: Haegger.

R. CENTRAL: Bartoldi; Biagioli y Cardoso; Alvarez, Danca y La Rosa; Converti, Sánchez, Juárez, Castro y Ramírez.

TIGRE: Domínguez; Benedetti y Gustavino; Cáceres, Brunelli e Hidalgo; Peralta, Quintana, II García, A. Rodríguez y Franchi.

Gol en el primer tiempo: Ramírez (R.C.). Goles en el segundo tiempo: Castro (R.C.) desvió un tiro penal, Rodríguez (T), Portal de Peralta (T) desvió un tiro penal, fué expulsado Alvarez (R.C.). Resultado final:

| | |
|---|---|
| Rosario Central | 1 |
| Tigre | 1 |

**Racing c. N. O. Boys**

Cancha de Racing. Arbitro: Rodríguez.

RACING: Domínguez; Anido y Sciannalépore; Dellacha, Balay y Capi; Corbatta, Pizzuti, Blanco, Belén y Aguilar.

N. O. BOYS: Rigidi; Sempriní y Pontoni; Mastrogiuseppe, Griffa y Mirallas; Puppo, Berón, Barrionuevo, Picot y Yudica.

Goles en el primer tiempo: Berón (N.O.B.), Barrionuevo (N.O.B.). Gol en el segundo tiempo: Belén (R). Resultado final:

| | |
|---|---|
| Racing | 1 |
| N.O. Boys | 2 |

**V. Sársfield c. Atlanta**

Cancha de V. Sársfield. Arbitro: Lynch.

V. SARSFIELD: Merrapodi; Allegri y R. García; Simeone, Bosch y Michelori; Moore, Conde, Ferraro, Ferreiro y Manzi.

ATLANTA: Rocha; Colman y Etchegaray; Desanso, Griguol y Betinotti; Russo, Guenzatti, Ricardi, Oszari y Fernández.

Gol en el primer tiempo: Manzi (VS.) Gol en el segundo tiempo: Fernández (A.) de penal. Resultado final:

| | |
|---|---|
| Vélez Sársfield | 1 |
| Atlanta | 1 |

**G. y Esgrima c. F. C. Oeste**

Cancha de G. y Esgrima. Arbitro: Crese.

G. Y ESGRIMA: Gerdaloni; Galasso y Amargiassi; Noravini, Krysowski y Schamblein; Bonelli, Domínguez, Villegas, D'Auria y Núñez.

F. C. OESTE: Herrera; Picone y Mogaburu; N. Salas, Bellaña y Cócaro; Velarde, Judrez, Evaristo, N. Martínez y Manguelle.

Goles en el primer tiempo: Villegas (GyE), Villegas (GyE), Martínez (FCO). Fué expulsado Nelson Martínez. Goles en el segundo tiempo: Evaristo (FCO) de penal, Villegas (GyE), de penal. Resultado final:

| | |
|---|---|
| Gimnasia y Esgrima | 3 |
| Ferrocarril Oeste | 2 |

## PRIMERA DIVISION DE LA A.F.A.

1a. rueda — 9a. fecha

| EQUIPOS | J | G | E | P | Gf | Gc | Ps. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| RIVER PLATE | 9 | 7 | 2 | — | 30 | 11 | 16 |
| HURACAN | 9 | 5 | 3 | 2 | 18 | 12 | 13 |
| BOCA JUNIORS | 9 | 4 | 3 | 2 | 13 | 8 | 11 |
| SAN LORENZO | 9 | 4 | 3 | 2 | 20 | 16 | 11 |
| NEWELL'S O. BOYS | 9 | 3 | 4 | 2 | 8 | 9 | 10 |
| INDEPENDIENTE | 9 | 3 | 3 | 3 | 13 | 10 | 9 |
| LANUS | 9 | 3 | 3 | 3 | 19 | 21 | 9 |
| TIGRE | 9 | 3 | 3 | 3 | 16 | 15 | 9 |
| ATLANTA | 9 | 2 | 4 | 3 | 8 | 12 | 8 |
| ESTUDIANTES | 9 | 3 | 2 | 4 | 13 | 15 | 8 |
| RACING | 9 | 3 | 2 | 4 | 16 | 16 | 8 |
| ROSARIO CENTRAL | 9 | 2 | 4 | 3 | 10 | 9 | 8 |
| VELEZ SARSFIELD | 9 | 2 | 4 | 3 | 6 | 10 | 8 |
| G. Y ESGRIMA | 9 | 2 | 3 | 4 | 10 | 18 | 7 |
| ARG. JUNIORS | 9 | 2 | 2 | 5 | 14 | 23 | 6 |
| F. C. OESTE | 9 | 2 | — | 7 | 10 | 19 | 4 |

### Recaudaciones

| | |
|---|---|
| SAN LORENZO - INDEPENDIENTE | $ 214.057 |
| RIVER PLATE - ESTUDIANTES | „ 120.006 |
| LANUS - BOCA JUNIORS | „ 115.729 |
| VELEZ SARSFIELD - ATLANTA | „ 68.911 |
| RACING - N. O. BOYS | „ 57.651 |
| ARGENTINOS JUNIORS - HURACAN | „ 49.702 |
| ROSARIO CENTRAL - TIGRE | „ 46.980 |
| G. Y ESGRIMA - F. C. OESTE | „ 33.343 |

PROXIMA FECHA (10ª, 1ª RUEDA)

Los días 7 y 14 del mes que mañana comenzará, el seleccionado nacional jugará en Río de Janeiro y en San Pablo, por la Copa Roca. Durante el transcurso de la próxima semana, se desarrollará en Buenos Aires el campeonato de fútbol mundial militar. El certamen de división superior se reanudará el 21 con este programa de partidos:

Vélez Sársfield c. G. y Esgrima; Atlanta c. San Lorenzo; Independiente c. R. Central; Tigre c. Lanús; Boca c. River; Estudiantes c. Racing; Newell's c. Arg. Juniors; Huracán c. F. C. Oeste.

## San Lorenzo venció a Independiente: 2 a 1

BUENOS AIRES, 30 (Corresponsal). — En el estadio de avenida La Plata, se enfrentaron esta tarde los primeros equipos de San Lorenzo e Independiente. Una abigarrada multitud llenó las viejas tribunas atraídas por la posibilidad de asistir a un gran partido. Controló las acciones el señor Davis, y los equipos formaron así:

San Lorenzo: Carrillo; Pizarro e Iñigo; Martina, Reynoso y Benegas; Boggio, Herrera, Ruiz, Sanfilippo y Cigna.

Independiente: Cozzi; Scheri y Bendazzi; Britos, Maldonado y José Varacka; Michelli, Cecconato, Villegas, Sesti y Cruz.

Cuando todo parecía indicar que el marcador no sería abierto en la primera etapa, sobre el filo de la terminación del período, Sesti se llevó la pelota en acción personal muy lucida y en momento oportuno envió centro, falló Pizarro en su intento de rechazar y Cecconato, muy bien ubicado, con un violento tiro de izquierda, batió a Carrillo.

No iba a parar allí la postrera emoción de gol. No se habían acallado aún en las graderías visitantes las muestras de alegría, cuando Ruiz puso sello de gol a una brillante jugada iniciada por Boggio y Herrera, con un remate de inusitada violencia.

Hubo total paridad en todo lo acontecido en el campo de San Lorenzo. La movilidad del juego de ambas escuadras fue generando un partido vibrante, con muchos pasajes de calidad de subido tono. El elegante andar de los delanteros de Independiente hallaba adecuada réplica en el desempeño de los atacantes locales. Con el correr de los minutos se fueron perfilando dos figuras que serían en ambos conjuntos, el nervio y motor de la acción colectiva: Varacka en Independiente y Benegas en San Lorenzo. No obstante, las vallas no pasaron por momentos de mucha angustia dada la gran actuación de ambos sistemas defensivos que controlaron sus sectores con solvencia.

Resultado parcial:

| | |
|---|---|
| San Lorenzo | 1 |
| Independiente | 1 |

**Segundo tiempo**

Con gran ardor salieron en esta segunda parte los delanteros de San Lorenzo poniendo en serios aprietos a los defensores visitantes. Sobre los 8', esa acción dio sus frutos. En el centro del campo, Herrera puso en juego a Ruiz, el eje sin vacilar habilitó a Sanfilippo quien con un tiro de gran violencia batió a Cozzi.

El equilibrio que ofreció la primera parte del encuentro desapareció por completo en la segunda. Desde la salida, fue San Lorenzo quien se situó en la ofensiva y sus hombres de vanguardia sometieron a ruda tarea a la defensa de Independiente, que se desmoronó por completo al bajar su nivel de juego Varacka que había sido un puntal en el primer tiempo.

Ello repercutió en la labor ofensiva de Independiente cuyos hombres quedaron librados a su propia iniciativa. No es entonces extraño el resultado final, si bien es cierto que los guarismos no reflejan la mejor labor de San Lorenzo. Decíamos que se diluyó el equilibrio de la parte inicial y así el partido tuvo un sólo equipo que estuvo a tono con lo hecho en la primera parte. Ganó pues, San Lorenzo, y lo hizo poniendo al servicio de la lucha limpias armas que permiten pensar en un promisorio futuro.

Resultado final

| | |
|---|---|
| San Lorenzo | 2 |
| Independiente | 1 |

## De ayer a hoy

BUENOS AIRES, 30 (Corresponsal). — Un plausible gesto ha tenido el ex campeón argentino y sudamericano de peso liviano, Alfredo Prada. Compenetrado de la precaria situación económica en que se halla el ex boxeador José María Gatica, que fuera uno de sus más enconados adversarios y con el que brindara espectaculares combates, que, en su momento, apasionaran extraordinariamente al público local, se ha dado a la tarea —con la desinteresada colaboración de la empresa del Luna Park— de organizar una reunión pugilística a total beneficio de Gatica.

En esa velada se efectuarían varias peleas y exhibiciones pero lo que provocaría mayor atracción sería un encuentro académico que Prada propondrá a Gatica realizar entre ambos.





## Universitario venció a Tacuara por 6 a 0

Se jugó esta tarde un partido de rugby entre los equipos de Universitario y Tacuara. Venció el primero por 6 goles a 0.

## En un gol empataron Boca Juniors y Lanús

BUENOS AIRES, 30. — Tarde muy fría, un campo de juego un tanto en mal estado, tribunas pletas de público, fueron el marco en el que se movieron esta tarde los equipos superiores de Lanús y Boca Juniors, en cancha de los primeros. Fue árbitro del cotejo el señor Vecchio y a su llamado los equipos presentaron esta alineación:

LANUS: Piromalli; Ramos Delgado y Beltrán; Daponte, Guidi y Nazionale; Carranza, Salvatierra, Fernández, Rojas y Moyano.

BOCA JUNIORS: Musimessi; Cardoso y Edwards; H. García, Rattín y Mouriño; Chávez, Basilico, Mansilla, Rodríguez y Senés.

Sobre los 22'. un justo pase de Rodríguez, dio oportunidad a Mansilla de lograr el primer tanto del partido favorable a Boca Juniors. Protestaron los hombres del conjunto local por entender que el autor de la conquista estaba en posición adelantada. Lanús logró el empate por mediación del entreala Rojas a los 44'.

Promisorio comienzo tuvieron las acciones. A un avance de Boca, respondía Lanús con idéntico peligro. Pero a partir de los 10' ambas líneas medias comenzaron a controlar el juego. Pujantes y decididos los visitantes, con acción más atildada los locales. No obstante ambos quintetos se las compusieron, a su manera, para burlar esa vigilancia. El de Boca basado en el juvenil ardor de sus integrantes y el local en base a su reconocido juego pausado y elegante.

El término de los primeros 45', dejó un saldo favorable a la visita que actuó con inclaudicable tesón, destacándose los jóvenes integrantes de su línea delantera.

Resultado parcial:

| | |
|---|---|
| Lanús | 1 |
| Boca Juniors | 1 |

**Segundo tiempo**

Juego de trámite agradable, de ritmo de pronunciado equilibrio a tal punto que las cargas se sucedían de uno a otro campo sin solución de continuidad. Ahora eran los quintetos quienes superaban a las defensas. Esto hasta los 20'; pero a partir de allí, fue Lanús quien se adueñó del campo merced a la gran actuación de sus medios al punto que bajaba el rendimiento de los de Boca.

Los últimos 15' se hizo amplio el dominio de los locales pero sus hombres de vanguardia pecaron de exceso de pases y por otra parte la gran actuación de Musimessi y Cardoso impidió más de una vez que los afanes de la delantera de Lanús se concretara en goles. En el quinteto de Boca, integrado por juveniles elementos, faltó la necesaria serenidad para definir situaciones favorables; las pocas que se les presentaron en el período. En suma: un partido agradable, jugado a todo vapor y con un equipo que puso en el campo más ciencia, más elegancia, más coordinación: Lanús.

Resultado final

| | |
|---|---|
| Lanús | 1 |
| Boca Juniors | 1 |